盛京時報

晚刊

九月廿六日發行

發行人 染谷保
編輯人 菊池貞
印刷人 東光
發行所 盛京時報社 奉天市隅田町

於官民感激奉迎中 皇帝陛下駕抵吉林

燦爛水都充溢光榮氣象

【新京專電】皇帝陛下傳旨爲視察誇於世界之吉林省永吉縣下之大豐滿堰堤、而作御巡狩、昨已由宮內省堂堂發表、茲於彌雲遮秋空之廿六日午前九時五分、乃由蘭花御紋章燦爛光輝之帝宮啓蹕、是時於協和赤子之奉送中、由工藤侍衛處長陪乘、張侍從武官長、熙宮內府大臣、長尾近衛處長等扈從、乘第二汽車、於九時十七分駕抵新京驛、經稻川新京驛長恭導、在貴賓室少憩後、復由宇佐美奉天鐵道局長啓奏恭導、移駕於第一站台、於是駕登是日新裝之御召列車最後展望車、而先抵新京驛之張總理、武部長官、吉岡少將、三浦警務總監、吉興第二軍司令官、閻吉林省長、豬子滿鐵理事等、亦登扈從列車、於是 皇帝陛下、受各部大臣以下文武百官恭送、天機朗麗、至九時廿分、於轟震天地之歡呼中汽笛一聲長嘶、遂向吉林市移駕而去。

【吉林專電】爲臨幸吉林省、二十六日午前九時二十分自新京車站啓駕之 皇帝陛下、御陸軍裝、佩最高勳章、御顏爽麗、車中張總理、武部總務長官等、沐恩陪乘、賜隨從者村井吉林省警務廳長、三浦鐵道警護本隊長、及關係機關簡任官以上之局處長、憲兵團長、滿鐵董事、日本側將星等覲見後、聖駕在御召列車、賞觀窗外、嘉禾千里、金穗盈秋、十一時三十分、駕抵吉林車站第二月台、蹕先由感激之植田吉林省次長、路吉林市長等約二百名之奉迎者、在車站整列恭候、由第二軍管區軍樂隊歡奏國歌、迎御召列車進站、由袁吉林鐵道局長恭導、越跨線橋、駕幸車站貴賓室少憩、賜〇〇部隊山本長光氏、第二軍賈少將、植田省次長、路吉林市長等八氏覲見、十一時三十五分、自吉林車站正門整列、駕乘工藤侍衛處長陪乘之汽車、對沿途官民熱誠之奉迎、舉手賜禮、於歡呼聲中、臨幸二十六公里之沿途、堂堂向大豐滿堤行進、

駕臨第一發電所

御道如砥風不揚塵

皇帝陛下啓蹕東巡=恭攝於新京驛頭

【吉林專電】工藤侍衛處長陪乘、張侍從武官長、熙宮內府大臣、長尾近衛處長、小原臨幸主務官等扈從之汽車、御列凜凜、於二十六日午前十一時三十五分、自吉林車站出發、皇帝陛下御顏爽麗、經吉林市大馬路、南大街、江沿街等、對三萬餘市民參拜之列賜禮、自船營馬神街通過城內、沿清流之松花江、越德源橋、入永吉縣之廿六公里御道、爲前日之秋雨洗淸、一塵不起、沿途各村落協和會、官公署、學校等各團体官民、皆整列奉迎、父老中多有爲參拜之盛觀、流感激之淚者、如斯汽車行駛於黃金色之田野中、午後零時三十八分、行程終了、駕抵松花江水力電氣第一發電所建設事務所、於光榮之建設事務所附近、當地各官公署、協和會、國防婦人會、小學校教員兒童學生數百名及建設局關係所員、日滿鮮形成明朗之協和色、整裝奉迎、承許於御列外隨行之張國務總理、武部總務長官等數汽車、對陪侍此世紀大事業之光榮、惶恐感激、以驚異與感嘆之眼光覲之、

統制機構配給組織 須積極加以整備

全聯第六日

全聯本會議第六日、自廿六日午前九時開會、即入如另項治安部大臣施政方針之說明、最後、對昨日接受之感謝文、即行傳達第一線軍警、並披瀝感謝之意、旋即入於諮案審議一括上程、

一、關於統制十機構整備之件、(北安外八省提出)

一、關於配給組織整備之件、(奉天外十三省提出)

一、關於配給合理化之件、(濱江外十一名提出)

右三件、由提案者作補足說明、

八百枝俊男(奉天)與日滿華新體制確立、我國爲其中核、須完成强力國家內容、爲此須圖高度計畫經濟之遂行、趁經濟自由主義、頻發違反各種統制事件、其原因、第一爲政府方針、對於國民不徹底、二與政府機構非計畫的、三與中央地方、政治性、無一貫機構、與夫除是等原因、第一、統制機關、須恒久的、第二、當新經濟機構之確立、須選擇取捨過去機構之長短、三、須使團體責任之歸趨明確、第四、統制機構中之人的資源、須謀質的向上、第五、統制機構之運營、須行事務的奉仕的、第六、直接經濟統制團體之監督機關、須明確責任之歸趨事件、頗爲緊要事宜、

黑田吾一(牡丹江)鑑於我國統制經濟之重要性、關於特殊會社之運營、須特慎重態度、特殊會社之運營上、須是正之點、即爲

一、特殊會社職員之官僚性、

一、特殊會社職員之教養訓練缺欠、

一、經營之非合理性

一、人事行政之非重點性、

一、特殊會社下部組織之不整備及與上部組織之無聯絡性、

金東淳氏(吉林)物質不足情況、必須從速是正、爲此先決完全配給機構之確立、即在地方政府機構內、新設經濟處、充分監督配給價格、以期共運營毫無遺憾、

林道三氏(間島)爲期現在統制經濟之完遂、收買價格、與生產費無關係、致使農民層更迅於困憊、希望以農部機關配給農村、總而言之、現在之配給機構、爲橫斷的、連繫薄弱、須是正物質價格、以謀良心之安定、

信雲久氏(北安)北安省爲農民省、關於我國農產業增產計畫、思特別貢獻、爲增進農民之活動力、希望必需品配給上、樹立萬善之策、各代表說明後、十二時三十分、暫時休憩、

刷新特殊會社機能方策

續昨日晨刊

(七)謀特殊會社精神之育成昂揚

自覺特殊會社之使命重要性與其企業性、而使特殊會社職員、有自重心與責任感、俾致力於特殊會社精神之育成昂揚、

(八)考慮公式待遇等

關於特殊會社理事長之公式待遇等、對有爲公機關之適當榮譽者、按適正之基準考慮云、

(丙)會社之形態及機構之合理化、

關於特殊會社之企畫形態及機構、按左記謀其合理化、

(一)確保事業經營之一元性、

會社事業經營、於多系統之共同場合、易生會社內部之不統一、難期強力健全之經營、故雖於共同出資及其他情形下、關於事業經營、亦必極力排除多系、而使保持一元性、

(二)謀企業單位之合理化、

按事等之性質、對於一業一社主義、再加檢討、同時遂行會社之給合整理、以謀企業單位之合理化而增進其能率

(三)謀內部機構之合理化

按事業能率增進之見地、關於特殊會社之現行內部機構支店組織等、再加檢討、俾徹底整理改變、尤其對於各會社之國外事務所、使之整理縮小、

(四)強化現場主義第一線主義

事業會社、其職員及事務所之配置、極力採取現場主義、復對於既設會社本店之向現地移轉、亦行考慮、

(五)改善監事制度、

關於現行特別監事制度、對其運用、加以改善、俾得活用、而關於一般監事制度、監理官制度、則再加檢討、

(六)實施自體監察制度

爲謀特殊會社之經營刷新、能率向上、綱紀振作、根據政府之監察制度、設專任之監查、使直屬於理事長、而實施會社自體之監察、

(丁)謀技術之研究向上

關於建設及生產之遂行、今後特謀技術之研究向上、以發揮事業之創意、及努力於事業能率之增進因此各社强化技術陣容同時、技術之試驗、研究互相公開、以謀與科學研究機關緊密連絡、

二、特殊會社之事業收支改善

(甲)特殊會社之企業性視爲重要、

關於從來特殊會社之經營、有重視擴大事業計畫之進展、而輕視其企業性之傾向因此事業動輒陷於事業收支不良化與資本之濫費、故此次政府以特殊會社指導事業之伸張、公益之確保、並企業的常識、良否爲監督之重要規準期確保事業經營之健全性

(乙)謀事業費及經費之節約、

關於會社之施設等、爲達成特殊會社之事業目的、除眞正必要者、以極力節素節約爲佳、以謀事業收支之改善、

(丙)改善建設事業之收支計算

關於建設事業之收支計算、該有設施之經營收支與關係建設之收支、作明確區分、以明事業採算之根據、

(丁)對補助金制度再加檢討、

補助金制度、盡可能加以限制、對補助者生產獎勵金經營補助金等、依一定之規準交付之、

(戊)限定政府出資之範圍

政府出資、勸誘易導會社之事業收支於浩瀚、故考慮吸收民間資本之重要性、對於特殊會社政府之出資、考核會社之性質、今後嚴限共範圍、極力助長民間出資、並本同樣之見地、關於對特殊會社以關係事業之投資、極力制限、

(己)特殊會社股份向民間開放

鑒於前項之趣旨、政府或滿業現在所有之特殊會社股份中、依會社之性質、盡可能對民間開放、

(庚)確立豫算制度

關於會社之事業收支、確立豫算制度、對經理與以計畫性、並資經費之節約、謀收支之改善、

三、徹底會社別及社內事業別之重點主義

本現在之物動計劃及資金計畫、徹底重點主義、明確規定實行之事業及中止或延期之事業、對實行事業、作必要以外之確實供給、期當該事業之確實實現、

四、關於特殊會社之設立取今後嚴選主義

(甲)關於特殊會社之新設、對當該事業之國家的重要性及其必要之資材、資金、技術、勞力並經營者等、慎重考慮後、以嚴選主義決定之、

(乙)對特殊會社依其性質區分、各確立適當之指導監督方針、

完成國防國家体制

徹底軍警訓練

治安部施政方針要旨

一、國軍及警察

(1)關於國軍=關於幹部補充機構之確立、將客歲設立之陸軍軍官學校及陸軍興安學校之內容加以充實、改善召募方法、對於近代國軍之軍官養成、正施以適當之方策、關於教育訓練之徹底、以幹部教育爲徹底的重點、力謀其德操之陶冶、識能之向上、俾能眞正發揮國兵之眞價、目下正在進行準備中、因此自七月以來、對於爲教官之軍官以下幹部、除施行準備教育外、對於兵舍、教育資材等、亦行整備、且對於國兵、豫定使其與從來之募兵等、完全分離、收容於另一兵舍、以期教育之萬全、然所云舊兵或募兵、亦均身任維持治安之責、故對其教育訓練、亦謀徹底施行、關於給與之改善、客歲十一月制定軍給與令、對於俸給其他個人給與、以及團體給與等、均加以改善、由此給與之一般、已見劃明的刷新、

(2)關於警察=我國警察隨國運之伸張、正呈飛躍的發展、已漸進於近代國家警察之態勢矣、再以我國刻在建國第二期、是以警察亦隨此情勢、努力謀其質的內容之充實强化、以圖其機能之國防體制化、併順應先後實施之諸國策、加以積極的活動、以期完成使命、

二、關於國內治安肅正

於本年度內、以大致將國內有力匪團、完全擊滅之方針、軍警一致協力、正進行討伐、已節節收得成效、按現下之國際情形、以迅速完成國防國家体制爲當前急務、故克服所有困難、正向治安確立途上邁進、一般民衆、亦漸次瞭解治安肅正之眞意、積極的協助軍警、實爲最可慶幸之事、

三、關於軍機保護及防諜

現下最緊要者、爲將軍官民一般之防諜思想、使之徹底普及、故望將此觀念時刻銘記、今後再加一層協助是幸、

四、關於施行國兵法

關於國兵法之目的內容、在報紙及其他機會、諒早充分領會、故於此自無說明之必要、然爲適應滿洲國現在之民度國情、內中包含若大之特長、爲將國民之負擔、使止於最小限度計、曾費相當之苦心、然國兵法之施行、對國家意義尙稱薄弱之國民、可謂精神上之大革命、是以其趣意以及內容之普及宣傳、必須以萬全之方策、俾國兵法之施行、得以圓滑無遺、

五、關於警察精神之振作

警察行政之振興、殆可謂完全繫乎警察精神之振作、故此對於警察職員之精神教育、特別用意、而堪稱爲警察精神確立大本之警察綱領、已經制定頒布、俾所屬警察職員、均克服膺實踐、以期警察精神之振作、並使命之完成、毫無遺憾、

六、關於警察教養之振興與待遇改善

關於警察官之教養、特別街向重點、在中央與地方、亦謀其機構之擴充强化、更由本年度起、在各縣旗開設警察官教習所、關於滿系警尉補以下之待遇改善、自康德四年以來、屢經斷行互相當廣範圍之增薪、創行各種津貼等、與俸給以外給與制度之整備相輔、且不以此爲足、更加研究努力、而謀公正妥當待遇制度之確立、

七、關於經濟警察

爲使經濟政策圓滑經濟統制、愈趨高度且全面化之趨勢、而經濟警察取締之對象、亦愈益廣汎且益複雜化、對此遂斷行互相當廣範圍機構之整備、與所需員之增添等、如有對於不認識時局、不顧應政府所行之經濟政策、或紊亂統制之徒輩、決取斷乎措置、

八、關於鐵道警護

鐵道警護隊、創立以來、已經二年有餘、機構整備俱漸充實、尤於本年修正官制、提高下級官吏地位、更斷行數次之增俸、以改善物心兩面之待遇、而使隊員安心邁進職務、關於教育訓練、以謀質的向上、爲最大之急務、因之總隊現在對於中央與地方教育統系、加以根本的檢討、對於幹部以下、亦施行再教育、使隊員如細胞式結成以少數爲單位之協和組、而設以各種階級、做爲以總監爲中樞之一系統之實踐組織體

九、關於新馬政計畫

自建國以來、即置重點於豐饒之資源開發上、基於以增殖爲第一主義之基本方針、而規定在來馬及驛之改良、馬事試驗機關之整備、技術之普及向上、馬疫防遏之徹底、資源之分布調整、以及徵用準備等諸般施設計畫、正期其完全之遂行、

十、關於測量

在測量局開設之第一年度、先樹立滿洲國測量永年計畫、根據計劃整備必要人員併爲完成一般國用圖之測量計、在陸地則專施行國內解秘區域內之行政上及產業上緊要地域之測量、在水路則調查大河川之航路、以謀交通之便利爲方針、現在節節進行中、

十一、關於指紋事務

政府於建國後、夙着當於指紋制度之設立、進行諸般研究、於康德六年一月、設置指紋管理局、復於康德六年十月、當根據國家總動員法、施行職能者登錄之際、將該指紋原理、亦由警理局統合管理、一面由於各地區治安肅正工作與匪民分離之必要、發給附帶一指指紋之居住證明書、頗舉相當之實績、

晚刊一大張

爲了人們的牙和牙齦!

榮養

保護吸取榮養劑第一關的牙和牙齦!

維持增進人們健康唯一的東西牙和牙齦!

我們若少爲偸懶就會發生牙虫和齒槽膿漏等各種可怕的牙疾、要防止這些牙疾、除非朝晚懇懃地刷牙和摩擦牙齦、而强化人們牙和齦的抵抗力之外、是別無再好的法子了!

因此那能除掉口腔細菌、並能鞏固牙與齦之抵抗力的獅子牙粉、到處受着社會一般的歡迎!

清新優美的香味、迅速而確實的清掃力、旅行頂便於攜帶的、獅子牙膏!

滿洲 ライオン歯磨株式會社

獅子牙粉

全聯傍聽記

會長親臨 首先訓示 第五日午前準時開會、於谷議長就席後、首由文案起草委員會報告後、即由九時十分起、由張會長起立、對於今後希望對於諸案之討論方面以及現政府之行政方策、略加說明、全場代表等對張會長之準時蒞場以及詳切訓示上、極表敬意、直至九時二十五分許、於全場代表等熱烈鼓掌聲中、乃始終了、

交通大臣 演說動聽 李交通部大臣、於第五日午前九時三十分許、說明關於交通部施政之方針時其演說之態度聲調以及其魄力頗得全場之贊成、

會議程序 側重懇談 （二十五日）之會議程序、本日日程於張會長訓辭後、即爲交通大臣之施政方針、說明繼此協議之議案、爲第三部之第十號〃鐵道輸送貨物防止及其他輸送改善〃、第四部第十一號〃關於勞務統制機關整備及農村勞働資源確保〃等案餘如第二部十九號〃國民負担之調整〃第三部三號〃軍警討伐〃第四部第四號〃關於大豆等管制〃四號、四號五號、六號七號、九號、二三號等案、均皆統行移於懇談會協議矣、

發言滑稽 全場大笑 興安南省代表爕場實氏（日系）、對於鐵道輸送貨物之議案、由於屢次發生有丟失損壞等情事、特將此種事件比作〃烟〃酒〃女人〃、一時緊張之會場、突而變成笑聲大噪之議場、其滑稽而有趣味之表情、引人發噱、

忍私奉公 全場稱贊 黑龍江省代表谷口三郎、於參加全聯當時、其外甥某氏即行患病入院、於其蒞京第二日、即行接得電報、知已死去、該代表特行忍耐至廿五日午後將第四部十一號議案說明終了時、方始請求退場、

鐵道議案 分科解決 第三部第十號議案、關於鐵道輸送貨物事故防止並輸送改善等、爲求詳愼解決計、特於第五日午后、於議長任命之下、移於分科會議、當日任命木谷慶悅（三江）爲委員長、金會英（錦州）爲副委員長寺中（首都）以外代表二十二名並由機關委員交通部次長治安部次長經濟部滿鐵、國際運輸、中央本部等機關代表出席云、

運輸改善 請勿客氣 關於鐵道貨物防止及其他輸送改善討論時、興安南省鑿代表曾提出鐵道方面應行改善之要點兩項、（一）鐵道局對於紛失物品賠償價格應行改善、（二）運輸規則亦應再有重行訂正之必要、更曾及交通部對於南滿洲鐵道當局亦有監督其處理及指摘之必要、我國交通當局對日、〃可以、勿存客氣〃

眞實指摘 全場稱贊 牡丹江代表白惠霖、指摘鐵道方面處理運輸貨品之不當時、對於各線車站上發生之〃弊病〃倫竊〃等物品、任意損害〃等情況時、全場代表等因對該人之指摘多具同感、莫不大鼓其掌、頗示贊意、即坐於席上之谷議長曲部長等亦均頷首示謂、

女傍聽席 突告滿員 於是日在傍聽席上之滿洲婦女、〃常識婦〃超滿員〃足見我國婦女界對該次大會、注意關心之一般、但反觀委員席上、則〃稀稀散散〃委員的牌子雖仍樹立於席前、位上之委員則已不知何往、

（本文所附之三漫畫爲本報囑託漫畫專家梅林秀麿氏所繪）

會場拾零

◇…驪大臣蒞場訓示時全場極爲肅靜、於議讀終了後、當交通大臣說明時、於九時四十分許、遂乃退去、乃係尙須前往國務院視事故也、

◇…大會自開始以來、國都之天氣、即晴朗異常、於二十五日午前十一時許天空突然密布陰雲、旋即細雨紛紛、但僅十分後、乃即放晴、而會場內經此一度之小雨、空氣頗極淸爽、

◇…吉林代表大口氏、屢要發言、未得議長允許、遂而大生其〃悶氣〃

◇…傍聽席上、則始終稀散、推原其故、乃均被邀而赴分科會或懇談會場去矣、

天氣豫報 廿七日 晴 南東風
昨日溫度 最高二四度四 最低十三度二

舉吉林十五萬市民 恭迎聖駕御臨幸

松花江岸上充溢光榮感激

【吉林專電】週圍二千公里、面積五百四十五平方公里佔世界第二大工程之松花江堰堤建設工事、於全滿刮目相待中、着着進行、其右岸發電所、擬於下月三日舉行上棟式、今恭蒙皇帝陛下御注目於產業開發而御臨幸視察此世紀的大工事、迎此喜日之吉林市、舉十五萬全市民、早於廿五日中、淨塲蹕路、不留一塵、於廿六日朝來、各戶揭揚國旗、謹待光榮之時刻、而於大黑路、南大塲、江沿街相連續之御路左側、以國軍部隊爲先導、鄉軍公會、官民署以下義勇奉公隊、協和會、軍人後援會、國婦、孝子節婦、高齡、共列堵而恭待奉拜、右側則爲師道高等學校、全職員、學生、以及各學校關係職員學生等三萬人、市民於感激敬俟奉拜、

地政 集各縣地政科長 在本溪湖開會議

【本溪湖專電】奉天省下各縣地政科長會議、二十四日在本溪湖縣公署會議室、由各縣地政科長及其他六十名出席、關於土地行政之現地的議題、舉行檢討協議、於夕刻終了、又一行定於二十五日赴安奉線南坟及下馬塘地方、關於地籍整備上作現地調査等、豫定二十八日解散云、

鄭市長昨招宴 華北訪滿視察團

華北訪滿視察團一行抵奉後、於廿五日晚、應鄭市長主辦之招待宴、在瀋陽飯店舉行、是日出席者、除視察團薛爾亭等十名外市署方面有市長官房文書科長王興仁氏、庶務科溫志良氏、山本良輝氏、此外有滿洲國通信社記者鄭善明氏、國際觀光局白井誠氏、本報伊藤事業部長、李士棻調查部長等、於六時正式開宴、首由市署王科長起立致歡迎詞、大致略云、當此東亞新秩序建設之秋、滿日華聯繫一体之下、吾人責任重大、凡我三國官民、當如何努力團結親善、往復興東亞途上邁進、今日貴團來我國觀察、吾人不勝歡迎、儘備薄酒粗餐、聊表敬意、並祝大家健康、

王科長致辭畢、由薛視察團長起立答辭略云、敝團一行來滿視察、對一往疑團、盡行打破、蓋往昔於報紙上所載之滿洲國如何建設、如何發展、每有懷疑之點、及今親來觀光、始悉較報上所載者、有過之無不及、眞可稱謂新興國家王道樂土、今來大奉天市、蒙市當局及新聞界諸君盛大歡迎、實不勝感謝之至、回國之後定能將貴國發展情形、盡力介紹國人、以資效彷云云、薛氏答辭後、並由副團長孔建一起立、用流暢之日語作與薛氏略同之答辭、於是全體起立舉杯互祝、開懷暢飲、至八時始行散會、又一行於廿六日上午九時半、由觀光局領導之下、赴撫順視察、當日仍回奉云、

滿日文化交流 民生部派文化人東渡

【新京專電】民生部當局、滿日文化交流以促進我國文化向上起見、特委囑滿洲文話會、選拔站在我國文化事業第一線之人物、派赴日本國內各地方、視察見學友邦新體制下文化狀態、以養成、而圖滿日文化之交流、當經文話會招開數次役員會、選定被派人員如下、

△美術關係＝池邊、張榮楓、于蓮客、石拌（共四氏）
△作家及詩人＝日向伸夫、坂井艶司、石軍、劉爵青、今村榮治、（共五氏）
△評論家及翻譯家＝大谷健夫、大內隆夫（共二氏）

一行預定十月中旬啓程東渡、同時並決定派遣今井、上原（美術家、）青木、古屋（文藝家）植木、趙（演劇研究家）等廿氏、赴國內各地、各由專門的立場、担任昂揚文化水準工作云、

曳航滑翔機 自奉飛四平街

全滿一周

慶祝紀元二千六百年由滿洲空務協會主辦之全滿一周飛行曳航滑翔機、前於廿三日抵奉後、休息翺翼、至廿六日午前十時三十一分、由奉天北飛行場離陸、飛赴四平街云、

鯉沼參事官 來訪本社

新任奉天省公署官房參事官鯉沼昶氏、於廿六日歷訪各機關、並來訪本社致新任訪禮、

越獄 警廳繫囚圖兎脫 首犯即擒獲

二十六日午前六時三十分頃、奉天警察廳地下留置之拘留所中、忽發生犯人敢將看守人捐暈、反投之留於留置場內監禁、然後乘機逃走之駭人事件、即二十六日午前六時半頃、看守某、因早晨洒掃、開啓留置場門之際、忽見在留置場中之太田正夫、藤田輝東、並鮮系犯人郭某外滿系四名、結成一團、蜂擁將該看守頸部揞住、以致暈迷、棄置於留置場內、而乘機逃走、當由廳下全署員動員、張以非常網捜査犯人、其鮮系郭犯、首在浪速通逮捕、隨後於二時半並將首犯太田正夫擒獲、其餘亦在追獲中、至於太田正夫、乃係蔣由奉天第二監獄越獄犯云、

馬夫久病厭世 自持剃頭刀剖腹

南市場警察署管界、永安街二段七十八號、住戶胡清惠、年二十七歲、係一馬夫、因素患疾病、致起厭世之心、乃於月之廿五日午后五時許、乘家人不備之際、自持剃頭刀剖腹、即時昏倒、血流如注、氣息奄奄、陷於將死狀態、嗣其兄發覺、遂送至同善堂病院治療、結果因傷勢過重、醫藥罔效、於同日午后九時四十分許、而行死去矣、

防空演習準備完璧 連日放送宣傳並定期預習

因十月一日起、將展開防空演習、故南滿防衛管下各地區、爲對吾等國土防空之完璧、進行準備中、又防衛司令部亦曾於本月廿一日由司令官經克風放送促民衆奮起、廿六、廿七兩日防衛參謀又藉無線電放送『防空問答』一方放送局自廿六日起至十月二日止編成特輯於午後九時卅分起、亘十分間、以防空讀本爲地方新聞、向南滿各地中繼放送、今演習準備已達最高潮、而防衛司令部更於廿九日在司令本部作預備演習、俾得最後之完備云、

强制出賣聖像 不法商人被捕

在上月以來時有不法商人持價印之日本歷代天皇掛軸聖像、遍往各戶以强制的手段使之留買、闢此事經奉天警察廳特務係探知、遂於各處加以注意、最近已將此類予以逮捕、原係橫濱市在住之石川七平（三二）、委託東京市杉並區高圓寺、吉田喜太郎、爲之消售前記掛軸聖像、因之與梶原、寺崎等三名於八月中旬來滿、在鐵嶺奉天各處出售、茲調查於奉天市內已賣有數處云、

南市場皇姑屯 建警察官舍

奉天警察廳、爲便利警察官之勤務、以期警察行政向上計、對於南市場、皇姑屯兩警署、施行建設警察官舍、擬定於月之廿五日午后三時、在皇姑屯警察署內、午后四時、在南市場警察署內、由白廳長、豬苗代副廳長以下各科長署長參加下、舉行上棟式云、

强化斷禁政策

【開原】爲强化斷禁政策對於癮藥癮者、決強制令其入康生院救療、現正着手進行中、聞各管轄所、對於麻藥之販賣、亦將決定停止云、

狂犬病預防注射實施

奉天警察廳、奉天市公署、自廿六日起至廿八日止、聯合實施狂犬病預防注射、（寫眞即注射情形）

東亞街無名路倒

大和區東亞街三段十五號丁子屋入口左側、於廿五日午后二時半許、經人發見滿人男屍一具、年約五十餘歲、遂報告南市場警察署、司法係派員蒞場檢驗、結果驗明患心臟麻痺身死、致於其姓氏、尙未判明、目下將死者掩埋外、並調查其家族云、

網羅中國第一流名伶 下月起輪流來滿公演

【新京專電】滿洲演藝協會、爲謀滿日華文化藝術交流起見、擬將中國古代藝術中在民間最普遍流行之舊劇、廣向我國介紹、茲派專員赴北京方面、業已邀妥中國現代第一流名伶馬連良、張君秋、葉盛蘭、馬富祿、李洪福等六十餘名之扶風社一班、及葉盛章以下等之富連成一班、並程硯秋、李少春、李萬春、趙嘯瀾等各戲班、自十月起、輪流來滿、在奉天新京大連三大都市分別公演、同時並由東寶劇場斡旋之下、更邀妥四大名旦之一之尙小雲一班、赴日本各地公演、一俟演畢、於歸途中更來滿獻技云、

爲絕滅熱省邊境共匪 樹立恒久對策

定期在承德開防衛委員會

【新京專電】我國政府爲絕滅於熱河西南部國境方面之共產匪蠢動、擬樹立恒久的治安對策、前曾派遣澁谷治安部次長以下關係者、前往現地、使其調查情勢、茲已決定於十月八日在承德舉行之防衛委員會、使各部關係者參加樹立恒久的肅清對策、

飛行學校造成新人材 第一期生舉行畢業式

現下之戰爭、雖五光十色之活躍、而航空機尤爲近代戰之利器、奉天陸軍飛行學校、定於九月三十日午前九時在奉天文官屯辻部隊內舉行第一種甲種第一期操縱生之卒業式、卒業生於卒業後、短期配屬部隊、即赴第一線活躍、國軍之整備、又增一番强化云、

營口國婦一行 來奉慰問國軍

營口國防婦人會一行、爲慰問在奉之各部隊、於二十七日午前九時三十分蒞奉、由第一軍管區國防婦人會引率下、赴各部隊慰問、及在市內見學、同日午后五時許、由奉搭車返還營市云、

瀋陽中國銀行

對外電話號碼如左
一、通線 （四）二四一一 （四）二四一四
一、營業專線 （四）三二五三
以前通線（四）二四一五及營業專線（二）一〇六七業已撤銷

存款	定期 活期	存款利息優厚 手續便捷
放款	定期 活期	抵押放款 貼現放款
匯款	電匯 信匯	國內外各埠均可通匯
其他業務		進出口押匯 代理收付等項

大連西崗
中外藥品 參茸老店
維揚大藥房
先行交易 擇吉開張
電話三二七五〇番

奉天省公署許可第3952號
官准註冊
萬金油
主治各症 頭暈目眩周身搔痒痛跡瘡疹痛此藥號治皮膚各症塗抹患處本號製造之萬金油乃用肖像商標以防假冒滿洲國各大商埠之藥房均有代售處
定價每盒國幣三角每打 元
總製造所奉天市大南門裏路西
普太和大藥房

新出鮮艶之血色
顏面如塗擦奇特頰紅最不美觀本品係以眞實血色製作均塗擦後可顯然判明本品之優點請必選頰紅十二色
R2

贈送樣品 選用萬年筆 好機會到了
全滿軍警學工各界請用一試敝行爲創立信用擴銷全滿大計特別大犧牲減價一半以上出售此萬年筆較比街上攤床行商的大不相同品質優良使用耐久價格低廉諸君購用一試方知言之不虛

特附品 最高級紳士用ピスコイロト軸白金頭 原價八圓五角 只收運稅四圓
甲附品 常備公務用最高級十四開國防金筆頭 原價七圓 只收運稅三圓
乙附品 置案旅行用辦公最宜黃金筆頭 原價五圓五角 只收運稅二圓
丙附品 日常携帶經濟第一自吸式耐酸金筆頭 原價三圓五角 只收運稅一圓五角

特典 好使又好看
堅固無比是本品的特長也 鈴木式萬年筆工場最大犧牲宣傳勿失此期請速函購外埠加郵費一角函購三支以上可以代金引換寄奉 如一次購滿五支者即送彩色自動鉛筆一支購滿十支或介紹十人以上即贈送本牌萬年筆一支

保險十年
鈴木製作萬年筆工廠 駐滿代理店
合名會社 裕備洋行 新義州府彌勒洞 振替京城一一三九二番

富士之誇耀

一、有精美之漆繪
一、有淡刺出鬼與迅速
一、有驚人之輕捷及耐久力

特殊調製
富士自轉車
株式會社 日米商店 奉天支店
奉天八幡町九番地 電話【三】七〇二一番
奉天市加茂町事務所 電話【二】五四一一番

皮膚病靈藥 天恩水 固有
▲殺菌作用 殺滅皮膚病菌虫、頃刻止痛消癢
▲消毒作用 解消皮膚病毒素
▲收斂作用 使病患範圍漸次縮少、日益痊癒
▲潤膚作用 潤膚細膩 防止粗糙

全治皮膚病 天恩水
用法簡便、止痛去痒、不失雅觀
天恩水藥價 三角、三角、五角 一元、二元
爲一週售罄時請督勵藥店向本舖取藥
本舖 東京藥院
本店東京市芝區田村町四 支店大阪市天王寺區石辻町二十四
代理店 大連浪花町日本賣藥株式會社 新京豐東路新京藥品株式會社

英國戰畧三部曲 自動・被動・反攻（續）

同時英國人更把現代的防衞戰爭分爲三部（一）自動的防守戰略（二）被動的防守戰略、（三）反攻戰略在擧出這三部戰略來以後、英國軍事當局、曾經表示相當的安心、

△自動的防守戰略 包括海軍和一切可以毀滅潛水艇的武器、這個範圍包括護航組織、那是英國的生命線、武裝商船、是英國的交通工具、及掃雷艇及其他船艦等、

這部戰略需要有海岸防空巡邏隊、流動的高射砲隊海岸砲壘飛行縱隊、及一切的海岸防備 軍事佈設、準備應乎任何的登陸、同時在天空中更加入氣球掩護隊、

△被動的防守戰略關於被動的防守戰略、是包括易受攻擊的據點、主要的是車站、飛機場、船塢與工業要地、這些地方是必須防守的、在德法戰爭中英國曾目睹了暴風式的戰爭、所以英國一定要設法使這種戰爭、計劃更妥善的保衞機場與要區的方法、

△反攻戰畧、第三個步驟就是反攻的戰略就是比以上更重要的戰略、一個壁壘必須能攻擊、然後才能防守、不然就有被敵人圍困的危險、以目前形勢論英國已沒有向法國大陸派遣遠征部隊的可能、只有空軍還可以每天向法荷比及德國北部出動、作大規模的反攻轟炸、

這個三部曲的防守戰略由入戰開始時計劃、到現在依然沒有多大變化、德國爲粉碎這個防守戰略、以空軍爲主力正在全力毀滅倫敦及英國東部、

△反攻三步驟、英空軍大臣辛克來、在倫敦瀕於毀滅之下、急向衆議院提出、『保證』謂『將應用由戰爭所得來之教訓、組織大軍實行全體戰爭、第一採用空戰、第二採取海戰、第三採取陸戰、政府根據此等路線、向前邁進』、德認辛克來之言係一種自信的論調、殊爲漫無把握、

南海岸、一方所準備爲上陸作戰用的艦船、紛紛取待命的態勢、從各方面找上陸的機會、諭傳從北愛爾蘭上陸、困難較大、可能也很少、（完）

世界珍聞及其他

德軍勢力下 巴黎巡禮記
法音樂師爲祖國爭勝力 德法西斯認識優秀藝術

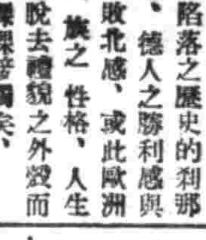
【巴黎通信】巴黎之文化歸趨如何？此乃今後所餘之重大懸案、在歐洲文明史上佔領巴黎、德軍之占有劃期的轉變之意味、此點恰爲世人所洞悉、問題在於兩點、巴黎之文化仍由巴黎人繼承乎？抑德國之槍刀命令其前程乎？

本於筆者占領第一日以來八日間在陷落後巴黎見聞之短期間印象、殆難對此問題作根本的解答、然此中頗多暗示蘊於其間、以巴黎陷落之歷史的刹那爲中心、德人之勝利感與法人之敗北感、或此歐洲二大民族之性格、人生觀、已脫去禮貌之外殼而完全赤裸裸接觸矣、

愛自由之法蘭西精神與尙組織之德意志精神、形成極有興趣之對照、而表現於巴黎 悲劇之一切斷面矣、

占領第二日之夜、因德軍之溫和而完全安心之巴黎女性等、已在各處酒場餘餘開始營業、不消說、我等亦偕同 德國將 校出巡、視察城陷落後之巴黎之夜、著名景物紅風車亦靜止不動、蒙馬特爾之歡樂街全呈寂 靜若死 之外觀、然一推此寂寞之門則立於彼處、聞聞拔香檳酒之聲、德國時間午後九時以後、禁止一般巴黎市民通行、門之彼方則全爲德兵之天下、筆者等攀登蒙馬特爾之高崗、始得於閑克爾、古爾近旁之民衆酒肆一隅落坐、貴客均係德國軍人、彼等擁擠異常已無一空位、德國之兵隊一至此等場所、即無上下之差別、無論大隊長抑或一兵卒、均並肩而坐於一桌夾雜於法國女人之間、（未完）

九星日鑑



九月廿七日 舊八月廿六日 金曜 癸酉 先負 建 箕宿

▲一白之人、喜事紛集之日、謀求新事、尤吉、南艮辛吉▲二黑之人、不度德 不量 力、企謀大事、定告失敗、丁辛艮吉▲三碧之人、易生危險、注意外出、愼勿質跌、坤乾癸吉▲四綠之人、忠實保守本分、便是吉日、甲丁辛吉▲五黃之人、君以爲是淺灘、但一涉足、便易陷深處、坤巽艮吉▲六白之人、內外俱不通暢、愈焦急、愈凶險、巽北南吉▲七赤 之人、辛害 流汗、易結美果、勿屈勿撓可也、巽艮辛吉▲八白之人、暗雲封鎖、進退易多迷惘 坤巽 艮吉▲九紫之人、處於倒霉之中、亦有榮進之曙光焉甲丁辛吉、

無線電

九月二十七日（星期五）廣播節目

午前

六、二〇（新京）格言 國之本在家家之本在身

七、〇〇（新京）滑晨晉樂吹奏樂

一一、〇〇（奉天）家庭講話醃菜的儲藏法滿洲帝國國防婦人會小東分會長金鏡仁

午后

〇、三〇（哈爾濱）爵士樂番達基邁克室內樂團

〇、四五（哈爾濱）文明琴書戲牡丹驚金枝外

六、〇〇（齊齊哈爾）兒童時間△唱歌▽

七、三〇（奉天）講演臨時國勢調査 奉天省長金榮桂

七、五〇（新京）清唱汾河灣 玲玲外

八、一〇（奉天）山東大鼓二度梅 李艷樓外一名

八、三〇（新京）講演康德七年度全聯的特色 熱河省代表 金起銑

八、四〇（大連）舊劇萬曹 大連黎明國劇研究社

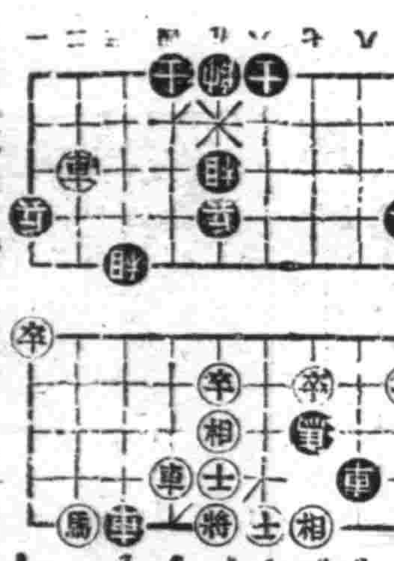
一一、三〇（哈爾濱）輕音樂

滿華聯歡 象棋大會

本報主辦

紅【新京】那緒六 黑【天津】田玉書 藍先〔五〕

時間（共需一時三十分）



車六退一、車三退三、車八平六、士六進五、車六退四、車三進二、馬八進六、車八平六、卒五進一、車三退一、馬六進七、車三退一、

拾得巨欵萬餘元 靜待失主全璧還

北京訊、津人李伯濤、年四十許、業商爲生於日前上午十時許、以包裹包鈔洋八千一百元往西交民巷中國聯合準備銀行往津匯款、當時乘坐洋車及經行至和平門內遍東地方、因受車之顚波、致身倦困睡、所持之鈔票包則早不知脫落何處、及其將抵銀行時、始行睡醒、當査覺所持之欵杳然、不由駭然、焦灼之情若狂、急奔回尋找、及其行至西順城街地方、行見道旁有一某甲站立、見李某由東愴惶走來、遂向詢問、李將失欵情述明、該某甲即問明包內所有鈔票之數目、經其述明杳點無訛、便即如數交還、李因遇此善者拾金不昧、不啻再生之救命恩人、即欲酬謝千元、該某甲堅拒不受、李誰請本不納、遂即問姓氏、僅稱名黃儒霖、其居處亦不詳告、即揚長往東而去、李某即日赴津將欵事辦完、當晚返回北京、已各處尋訪拾欵之黃某以盡答報、若黃某者、在今日可謂罕見者云、

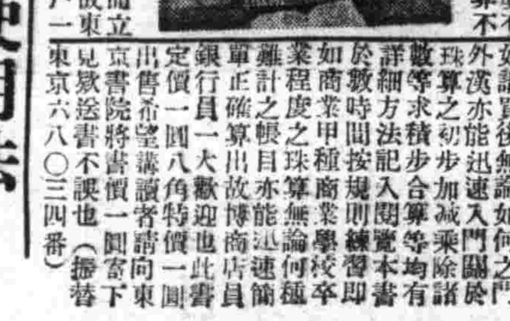
書信文法 寫法之活用

學校卒業之後不能充分書寫書信者時有所聞雖不爲可恥然自己之事不但傷害情感尤關於禮節亦屬欠點也有見如此東京杉並區下高井戶一ノ四東京書院發行文學士落合先生所著『實用新案手紙百科辭典』一書確能補助如此遺憾無論何人均能獲得自己想像中適當的指示實爲最貴之書如購此書一冊即可排除一切恥辱而能達成書信文章家之榮譽從此不用求人之得難大篇幅亦充分可能矣內容『交際文』『商業文』『暑中』『寒中』『病中問候』『賀年』『祝賀』『謝禮』『訊問』『備促』『定購』『弔慰文』『男女交際文』『就職之書信』『履歷書之寫法』其他八十章簡易明瞭之實例均一一書寫在內 此書定價一圓七僅限五百部特價一圓出售請向東京書院將書價一圓寄下見欵送書不誤也（振替東京六八〇三四番）

正確 簿記添寫法

添寫簿記方法並無若何困難如有小學卒業之程度簿記添寫方法亦能完全學成 此次東京市杉並區下高井戶一ノ四東京書院發賣『容易活用正確之商業簿記講義』一書確名符其實爲適當之商業簿記此書由於記入帳簿之心得關現金出納添寫法商品購入實出元帳日記帳等之添寫方法決算法點貨及資產表等之作成均有類例示明指導詳細此書定價一圓五角此次特價按一圓出售希望講讀者請向東京書院將書價一圓寄下見欵送書不誤也（振替東京六八〇三四番）

珠算不佳之於他人面前確爲恥辱



某大實業家之所謂『雖於讀寫佳良如對於珠算不佳不採用者屢屢有之』於社會對於珠算不如講熟達正確珠算方法『ノ四東京書院發賣『速成熟達正確珠算方法』如講買後無論如何之門外漢亦能迅速入門關於珠算之初步加減乘除諸數等求積步合算等均有詳細方法記入閱覽本書於數時間按規則練習即如商業甲種商業學校卒業程度之珠算無論何種難計之帳目亦能迅速簡單正確算出故博商店員銀行員一大歡迎也此書定價一圓八角特價一圓出售希望講讀者請向東京書院將書價一圓寄下見欵送書不誤也（振替東京六八〇三四番）

佳雖不能一悅終身而立他人面前確爲恥辱故東京市杉並區下高井戶一

標準 言語使用法

逢於除用『標準言語』者根皆無一定適當之材使用法不可之時似乎他料今欲解此問題東京市不可人參言也如友人之杉並區下高井戶一ノ四令郎結婚者參列宴會之東京書院發行之『標準時身着堂堂禮服出席對言語使用法』務希利用於新郎新婦雙方親友不無論逢於如何式場立敢悉如何致禮僅云恭喜等出頭致詞並使一般欽佩語實爲可笑如新築祝賀也出產祝賀入營入學開店慶賀以及探詢火災問候病症四季致禮何人都能敲以表示然遇困難葬式通夜致禮之時衆口皆連不斷之言詞惟自己垂頭靜聽確爲不合乎外觀亦係男子過恥之事蓋時

本『標準言語使用法』定價一圓五角僅限五百部特價一圓出售希望購讀者請向東京書院將書價一圓寄下見欵送書不誤也（振替東京六八〇三四番）

雄辯之能力 公開演說之秘訣

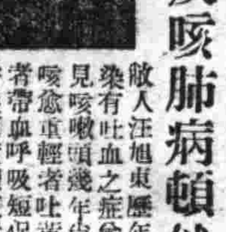
處於雄辯之時代發表公務之意見時聽受大衆之贊同如實業家組合會社關係之卓上演說卒業式入退營之祝辭雄辯之要必如有決心鍛鍊人即可鍛鍊若由明日入門不久可爲偉人有如此今次東京市杉並區下高井戶一ノ四東京書院發行之『祝辭致詞演說集』之一書是二百十餘頁之指導書有謂能之雄家也不論處於何處何時皆能依顧確爲有名之式辭考試祝詞弔祭之辭典題材豐富熟讀之後決無妨礙進臨現場幾時皆受拍手稱贊也 本書由原價正只五百冊爲限特價一圓出售希望購讀者請向東京書院將書價一圓寄下見欵送書不誤也（振替東京六八〇三四番）

久患的沉痾經血不調病及服良藥霍然除根

啓者敝人是個久病之軀數載醫治不效所患的是經血不調在未婚時病已經沉重病的現像經期不準經前錯後加以白帶敝因幼年尙未注意及至結婚以後不料病一年比一年重屢次診治毫未見效所有許兩月三月不見亦許一個月三次五次白帶甚多腥氣難聞經色不正有時淡紅有時黑紫小腹膨脹果積成塊腹內時常疼痛每至經水一見小腹疼痛更重手足麻冷嘔吐飽脹飲食無味午後發燒時常頭痛面黃體瘦連屬帶骨筋骨全疼敝患這種病症前後足有十四五年所經各醫治療加上東西各國成藥用過花的金錢若干吃藥無數對於敝人病未減分毫敝想今生有此惡病不能治好矣幸有儒夫之友于勝魁君到敝家串門見敝病況險惡于君說他們櫃上財東的內人患經血不調是由國瑞藥店買的婦科藥名叫福康育吃有五盒就好了敝得于君之言即向國瑞藥店去函購求三盒以爲得此良藥療疾除根敝服一月有零果然遂願將我所有諸症完全好了回想敝病之沉痾眼看生命難保危在旦夕想不到遇着于君貴人介紹國瑞藥店良藥救我餘生感何爲報敝將好病之後的照片與前得病經過之詳情同登報端略表謝意並介紹女同胞們有患經血不調者請速購此藥不致悞焉福康育每盒國幣十二元六角外埠函購有郵費二角注意購藥地址奉天市小北城門外西頭電車路北國瑞藥店便是

感謝人 吉林市富餘胡同門牌十三號 常淑賢謹啓

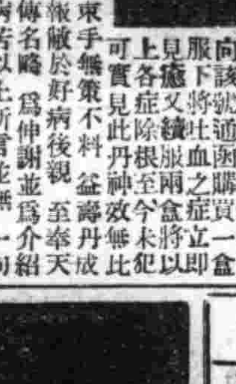
四年痰咳肺病頓然若失



敝人汪旭東歷年經商勞心過度染有吐血之症曾經治好嗣後即見咳嗽頭幾年尙屬輕微後來愈咳愈重輕者吐黃痰有時白沫重者帶血呼吸短促飲食減少夜不安眠面黃體瘦行動艱難屢治不效屈指四載於茲矣心中焦灼莫可言狀去多友人由奉返家相邀茗敘適敝正在病發際詢及病原幸蒙指導奉天國瑞藥店益壽丹治肺病咳嗽最有神效勸敝試服即向該號去函購來兩盒服後果然咳輕痰少連服一打舊症頓然若失迄已半載有餘未見復發可知益壽丹功效如神眞能驅除痰嗽之惡疾深爲欽佩略具數行同敝好病的小照登報端以伸謝忱並爲介紹男女老幼有患肺病咳嗽者速購服此藥必能脫除病苦益壽丹每盒十二付國幣五元函購加郵費二角注意購藥地址奉天市小北城門外西頭電車路道北國瑞藥店

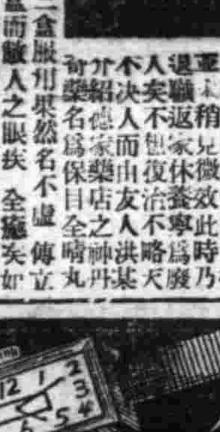
齊齊哈爾北大街 汪旭東謹啓

肺病吐血經服益壽丹三盒全癒如初



啓者敝人李春明現年四十五歲由六年七月二十五日初得不止口吐白沫夜間通宵達旦咳嗽不止嗣後十月十九日再勢大發於本日午後四點鐘即大口吐血經各醫治療終未見效飲食不進嗣經同鄉友張君向敝說該奉天國瑞藥店有種專門肺病咳嗽藥名益壽丹於是通函購買一盒服下見效又續服兩盒吐血之症立即癒除根至今未犯上各症見此丹神效無比可實是有藥到病除之功敝之病名醫束手無策不料益壽丹成藥救我得生似此大德感恩難報敝於好病後親至奉天國瑞藥店拜謝並願出心登報傳名略爲伸謝並爲介紹患同病者千萬急服此丹必脫病苦以上所言並無一句虛假益壽丹定價每盒五圓函購另加郵費二角國瑞藥店開設地址即在奉天市小北城門外西頭電車路道北

仲謝人 新京市東五條通三番地福豐東 李春明敬啓



啓者敝人黃金生前就職于三泰公司私事繁以致心火上升初並未覺知任何痛苦只覺双目視物昏花經半載後而双目竟視物黑暗各處名醫診治月後至無效此時乃稍休養微效爲廢退返家不寧略天不治復治不略人而由友人洪某介紹德家藥店之神丹決不名爲保目全晴丸賢洋無幾痛疾萬分遂親購三盒服用果然名不虛傳見大効視物皆能又服用兩盒而敝人之眼疾全癒矣如此之聖藥實無法酬謝只得登報傳名救世以告訴現在男女同胞們所患這年近日之眼疾者早購此藥服用除去痛苦之經是吾之愚意外埠如欲購者函購甚爲便利地址奉天小北城門外白塔寺東德家藥店

藥價 佳明晴藥水每瓶定價一元外埠外加郵費兩毛 保目全晴丸每盒五元

感謝人 新京四馬路西一四五號 黃金生啓

專信高尚鐘表眼鏡

青年表行

奉天城内大西路北

代理 發明 意匠 商標 事務

前實業部商標局囑託勤六位景雲章 辦理士 中根齋 新京東五條通三番地 電話（三）五七七二號 代辦處奉天小西關大街三益洋行 電話（二）二七三七號

奉天省長許可記

主治各症列下

葆茸補天丹 烏鷄調經丸 益母還魂丹 加味二仙丹 硃珀安神丸 回陽化陰膏

先天不足後天虧損 諸虛百損五勞七傷 面黃肌瘦咳嗽氣喘 腎虧遺精下虛後元 婦女經血不調 子宮寒冷久不受孕 腰腿疼痛 久病虛弱 咳嗽氣喘 赤白帶下 大便不通 心血虛 神志不定 恍惚健忘 男女老幼 陰症 流注 失榮 瘰癧 有毒 惡瘡 皆可貼之

本號出售小兒商標各種良藥功效偉大久已馳名遐邇種類頗多不及備載僅將著名成藥列後

奉天市大北街白塔寺東第二新衚衕 德慶增葯房製 電話四二九五一番 各大埠市均有代理家

特價出售毛氈二百條

逕啓者敝行久蒙賜顧感激莫銘前次拍賣之際大有欲購未獲者敝行引爲遺憾今特備毛氈二百條自二十七日起至二十九日止三日間廉價出售希勿失良機賜顧是盼

一、國防色毛氈 二十三圓起

一、混紡毛氈 二十七圓起

一、純毛毛氈 三十一圓起

右記品以外各種貨物亦行廉價出售（對每購毛氈一條者奉贈壹張五角割引券）

敝行對必需洋品各種雜貨齊備務請賜顧

其他冬季貨物亦廉價出售

奉天市春日町市場正門前（北門） 加茂洋行 電話（3）七二二二番

舒肝健胃丸

◎平肝順氣 ◎開胃健脾 ◎因氣因食 ◎各症良藥

滯藥專治、此時常打嗝、男婦肝鬱氣滯、胃不消化、及痞積日久、心口痛、吐酸水、腸胃痛、積滯、蟲氣、疼痛、轉食、寒凝氣積、攻疼、單腹脹、心痛、消除、肝氣、胸脇脹滿、各症、無論老幼、服之良藥

每袋定價國幣一元半打五元函購不索郵費 各埠均有代銷

東大藥房

大西醫院

診療 內外科花柳科其他各科病症 戒除麻醉品慢性中毒氣喘病

入院自由 看護親切 病室完備 住院方便

院址 奉天市大和區宮町三番地 院長 蔡德軒

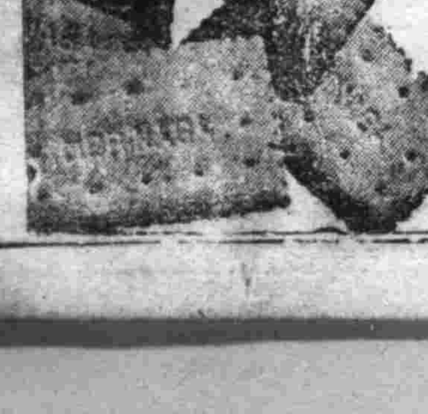
胃病藥 紫樸開鬱丸

1肝鬱氣逆 2膨悶脹飽 3嘈吐酸水 4胃口作痛 5食積氣積 6胸脇串痛 7反胃噎膈 8蟲攻胃痛 9胃寒腹痛 10急性胃病 11心胃氣痛 12慢性胃病 13飲食不進 14多年胃病 15連服此藥 16根本治愈

○每袋五角 ○每打五元 △函購郵費不加 △代金不寄

小兒驚風丹 驚風痛風 新久抽風 一付見効 一打全愈 每付一元 每打拾元

奉天小南關孟善藥房發行



最合理的最經濟的食用美味衛生的於有限貴的榮養 ★

森永餅乾

諾餌妙散片（ノルモザン）

胃病良藥

保護胃壁 諾餌妙散片之主成分、能掩蔽胃粘膜之全面、以隔絕胃液胃酸之刺戟、而得使胃內患部或潰瘍面從容就癒。

抑制胃酸 諾餌妙散片能吸收過剩胃酸、以降低胃內酸度、一方面又能收斂胃腺、以抑制胃液之過度分泌、而減少刺戟。

鎮止胃痛 保護胃壁與抑制胃酸、本係治療胃痛之拔本塞源作用、加之此劑另有止痛成分之配合、故益有鎮止胃痛之效。

【包裝】大粒 六片 一八片 四四片 九六片 小粒 三二片 一〇〇片 二五〇片

總發行 武田長兵衞商店 日本大阪市東區道修町

滿洲總發行 滿洲武田藥品株式會社 奉天市大和區春日町

主治 胃酸過多 胃痛 胸內痞塞 嘔酸 胃潰瘍 胃炎 噯氣 便秘 酒醉 船車眩暈

40(3)-12b

本報文藝徵文一等當選小說

晨

26

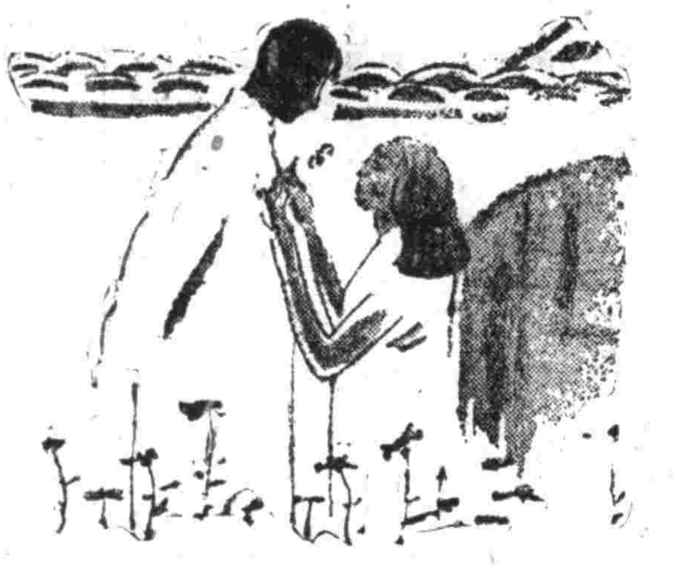
里維 作　楊柴 畫

想來想去、只有求向哥哥求救她想哥哥去瞭解自己的、當能給自己一點辦法、但是舒和除了增加一些煩惱而外、對於玉芬的期待、一些滿足也得不到、他只是低着頭沈思、

〝那麽、你是一點辦法也沒有嗎？哥哥、眞的你是一點辦法也沒有嗎！〞

看着這情形、玉芬絕望的問、一種祈求、哀切的情調、隨着哽咽的音韻、沈痛的飄在小草上、飄在柳絮上、

他不敢抬起頭來、看妹妹的臉、她的臉在他的眼裡變得很可怕了他只低着頭、用脚搓着地上的小草、在昏亂裡、他想着用什麽話來答復她、在事實上、他對她是一點也幫助不了的、



因的他和她是同樣的不能抗違父母的命令、但他眞的拒絕了她嗎？她該是如何的失望呢？她恐怕要瘋了吧！雜亂的思潮鬧着他、昏暈的痛苦嚙嚙着他、使他答不出話來、

望了他好久、玉芬覺得他是一點能力也沒有了！他柔弱得比自己還柔弱、他可憐得比自己還可憐、於是一種悲慘的預感、殘的佔據了她的心田、她是完全絕望了！便是這最後的一線希望、也已幻滅了！這是命運、這惡劣的命運、不是她一個柔弱的女子所能征服的、她只有屈伏下去了！她只有把一生的幸福、斷送在父母的錯悞裡了！她將把純潔的身子、獻給一個什麽不懂的東西、以前所夢想的、所欣羡的幸福、只有看着別人來享受了！所卑爽的、所厭惡的罪苦、在不久的將來就要加在自己的身上、她看見許多許多美麗的幻影、嘲弄般的遠離開她、看見了許多多卑汙的幻影、一點一點的移近了她、於是她激憤的邁開了步、像瘋人般的向前跑去、

驚恐襲上受了創傷的腦子、舒和一面喊着一面追過去、

〝妹妹！妹妹！〞

只跑了兩三步、玉芬猛的又坐在地上、兩隻手掩住了臉、嗚咽起來、

正是晴朗的春天、風微微的吹着、小草一起一伏的跳舞、樹葉一閃一閃的微笑、野花朵上已經有蝴蝶、在翩翩遠處的林野、已經有布穀在歌唱了、

而這些景物、都沒有被玉芬看見、她只掩着臉、靜靜的啜泣、

舒和走近了玉芬的身旁、蹲了下來、勉强鎭定了混亂的心、拍着她聳動的肩頭、

〝妹妹！不要哭、法子有、不過一時想不起來的〞

〝有什麽法子、告訴我呀！哥哥、〞

玉芬轉過身來、淚痕暈滿在臉上、雖然是悲傷極了、但她還祈求着最後的辦法、

〝等我想起來隨時告訴你、〞他苦笑着說、〝現在讓我把你送回去吧！但你還是回家、還是往學校去呢？〞

玉芬悠然嘆了一口氣、從地上站起來、茫然向四周望了一下、一個人也沒有、只有些無言的野草、無言的樹木、在春風裡靜靜的擺動着

淋疾

良法……將計就計！

淋疾之療法自古不遑枚擧、而至今所謂化學療法劑、陸續而出現、但未見其完全無缺者、然今遂發見出兩種最新化學元素之結成而所得之强効新化學療法劑、於是達成最後斷決之內服治淋確法矣。誠實人生之福音來此！

從來之色素或油劑等、但爲補助的療法而使用而已。但破淋恩是僅以此一劑之內服由其血液而滲至體內深部組織、將淋菌完全殺滅、並不必要局部的處置、故不論任何惡性難治、或複雜的婦女淋疾、亦均在三乃至五日之內、至晚於在十乃至十四日內、完全消滅疼痛、痒癢的自覺症狀、與其排膿等、透徹的確効、乃無適官可描寫而却毫無任何樣之副作用、故無論何等人無一不適用合服。此乃從來化學療法之最大缺點完全打消一空、惟於破淋恩方能達成之驚喜的實効。良法無勝於將計就計！

本劑不僅對於淋菌變以獨自强効且對所有一切葡萄狀與連鎖狀球菌性化膿性疾患亦變奇妙之神効！

NISSEN

【包裝】二〇片、一〇〇片、五〇〇片
各地葯房均有出售

純正化學療法劑

破淋恩錠(片)

發賣元 株式會社 稻畑商店 大阪市南區順慶町 東京市日本橋區本町
製造元 日本染料製造株式會社 大阪市此花區春日出町

老淋新濁一服即靈　汚濁轉清迅速止痛

在人們患的疾病中 可以說傳染病是最討厭的一種事 譬如淋疾一症 不但損害個人的身體 而且影響家庭 并能影響社會的安全 它一旦侵入人體 增殖發育 產生毒性 至於增殖之速 尤爲驚人 輾轉蔓延 有時惹起生命危險矣

塩野牌「脫爾滔淋」片 乃由「阿早」色素製劑 對於這麽頑固的淋菌 就發揮獨特深達作用 殺菌力最强 便能完全消滅淋菌之增殖發育 最短期內完全斷根

【包裝】五〇片 一〇〇片 五〇〇片

【適應症】
急性淋疾
慢性淋疾
軟性下疳
婦人淋疾
膀胱腎盂炎
子宮內膜炎

塩野牌 脫爾滔淋片

製造發賣元 塩野義商店 大阪市東區道修町三丁目
滿洲總代理店 塩野義藥品株式會社 奉天大和區協和街五段四號 振替口座 奉天二〇五番

ST一滿31

調理月經・保健女性

我愛婀閼好萌
我愛婦科良藥婀閼好萌
他是我的良朋
他是女性的荷爾萌
他有保持婀娜妍麗
以及一切女性健康美的良能
他能調理我的月經不順
他能去我頭痛眩暈逆上耳鳴
我自得了這個以後
我纔保持我的健康
我纔有明眸皓齒
並紅粉々的容光
我纔過我愉快生活
我常贊揚他並世無雙

婀閼好萌有片劑・粉劑及注射劑

總發行 株式會社 武田長兵衛商店 日本大阪市東區道修町
滿洲總發行 滿洲武田藥品株式會社 奉天市春日町十三番地

各大藥房均有經售

婀閼好萌

オバホルモン

婦科良藥
女性荷爾萌

40(5)36

盛京時報 晨刊 光緒卅二年(明治卅九年)創刊

論說 宣德達情

天地以相交而泰。上下以相感而孚。國家之治理。若政府與人民間有所隔閡。勢必成爲暌離。而國是國民是民矣。吾國本以五族協和爲宗旨。即政治亦以協和爲指歸。協和會之設。原爲宣德達情。使下情不致壅於上聞。在上者之德意。可隨時淪浹於下民。年來全國協和會。已充塞鄉間矣。會員分子。上自公卿士大夫。下逮草野小民。皆具有宣德達情之職責。凡屬會員。亦罔不具有此項宏願。惟若者志在助成國策。若者志在通達民隱。雖或偏於宣德。或偏於達情。要其爲國之忠誠。初無二致。此次協和會全聯會開幕於新京。與會者皆爲會中優秀分子。對於各種提案。必能審愼周詳。上以協助政治之遂行。下爲小民代表其喉舌。所收之成果。當不難預期矣。

雖從來會議。每多議而不決。或決而不行。已成會議之普通病。此其故由於議案繁多。而會期有限。與議者又好爲不切情事之高論。逞其唇槍舌劍。以博會議聲勢之熱烈。其結果則羌無實際。亦分所應爾。此次之全聯會議。於議案固早有所釐理。尤復於開會之初。會運動之方針。已有所揭示。並經會長及總務部長之訓示。參會諸代表。安有不仰體斯意。以外觀國勢。內念國情。凜凜乎不失其宣德達情旨趣。以從事於會議。有必然者。況張國務總理所發表之施政大綱。皇皇焉以減少民衆疾苦爲念。是在上者。對於下情已燭照靡遺。在下者。即使對於上情或有未曾瞭解。參與會議者。必能默契於心。爲之宣德而達情。且此次議案。自可類似者輒相歸併。無待詞費而易於解決。

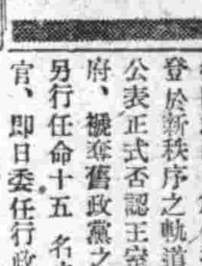
至於德之已著情之已顯者。本無待於宣達。蓋德被羣倫。草野感且不朽。情而至於無告。尤爲仁政所必先。故德教之覃敷。其有不中心悅而誠服者。宜是化外頑民。無可感格。情有所不堪者。如有司莫以告。不辭設上而欺下。可知息息相通之理。原屬不期然而然。其所以有待於宣達者。因小民難與圖始。一事之改革。德尚未見於廣實。必須有所宣。使比戶知朝廷之德意。民力既已竭。或慮其不堪負荷。必須有所達。使推行而盡利。顧歌功頌德。受治者常流露於不自知。而恐懼修省。爲政者每惕勵以資警。伊古治道之隆。豈偶然哉。

語曰。政在爲民。此爲千古不易之確論。孜孜焉慮民意之未孚。亟亟焉求民情之悉洽。及至諫納實區。猶是望直言敢諫。夫豈好勞而然。實深慮一聞之未達。一事之偶疏。而叢脞生焉。協和全聯會議召集之主眼。既以宣德達情相昭示。與會者又遴選全國有識人士。自能上體政府之德意。下洽民間之情形。勿偏於理論。勿激於意氣。就各議案靜心商討。爲之獻可替否。不特向者會議之弊病胥捐。且可著共和衷共濟之實績。原國家治理。法制修明。內而團結一心。外而講信修睦。爲治者之所措施。亦即受治者之所屬望。夫如是。則安有德之不宣。情之不達也耶。報紙實同具宣德達情之使命。故於全聯開幕以來。竊情披露。聊以廣播云爾。

法爆炸機編隊 猛襲直布羅陀

【阿爾海西拉士西班牙廿五日電】由摩洛哥飛來之法爆炸機編隊、續二十五日午前之爆炸、次由午後四時、又再長時間猛炸直布羅陀要塞及港灣施設、予以共大之損害、

要買各樣雜貨 請去三中井



否認挪威政府 德委參政官

【奧斯陸二十五日電】德國政府、爲使挪威統治登於新秩序之軌道、現已公表正式否認王室及該政府、褫奪舊政黨之指導權、另行任命十五名之參政官、即日委任行政活動

聖駕駐蹕松花江畔 觀覽水電堰堤工程 夕陽未下時還幸宮城

【吉林專電】皇帝陛下、御爲觀察大豐滿堰堤工程、於二十六日駕幸永吉縣、沿道赤子堵列奉迎、唯恭唯謹、下午零時半、御抵松花江水力電氣第一發電所建設事務所、御謁長途行程、毫無倦色、由本間水力電氣建設局長恭導、入便殿、對先至之慈經濟部大臣並光榮而恐懼感激之宗閑建設局工程科長、石岡總務處長、大久保簡任技正賜以觀見後、御聽本間建設局長伏奏關於堰堤建設之所管事項、然後在另設之觀見室、對建設局關於春任官等賜以列觀見、午後零時五十五分、御出同事務所、一時乘略式汽車抵江岸休憩所、略事休息、遙岸遠眺、紅葉別具佳趣、風景如畫之松花江、襯以盡近代科學精華之建設工程場、一望在目、御覽此世紀之景觀、御至欣快、天機朗麗、御晉午餐

【又電】皇帝陛下於江岸御休憩所少憩後、由小原臨幸主務官先導、再召略式汽車御列、望工程現場百米餘之直下、駕抵松花江左岸天山之展望台、總工費一億五千萬圓、總人員達三十萬人之大工程、每日從業員六百、工夫一萬三千之奮鬪情形、一覽無餘、親臨展望台之皇帝陛下、御顏爽麗、由本間建設局長、歷時八分鐘、詳細奏明工程全況、陛下熱心聽取、午後一時五十八分、自該所啓蹕、略式汽車御列、渡最近完成之豐滿橋、駕抵右岸建設現場、首由窓閑工程處長恭導、奏明總出力達七十萬基瓦特之壯大無比第一發電所建設概況、駕臨突堤之中央、詳細垂覽工程現況、時松花江之激流、奔騰澎湃、玉濤映日、如歡慶此日之光榮、一方對岸建設所員爲供上覽、垂釣竿舉尺養之銀鱗、美麗如畫之情景、拜星曠古之盛觀、更臨堰堤上、駕幸稱爲世界第一備有吉布科林八基及世界最大混合機之洋灰混合工場歷時十二分詳細觀覽午後二時四十分、皇帝陛下無視察之倦色、自該工場啓駕、自五十二分駕抵建設事務所、國建設局總務處長恭導、於便殿小憩、午後三時二十分由工藤侍衛處長陪乘、張侍從武官長、熙宮內府大臣以下扈從、甚第二汽車御列、張國務總理、武部總務長官等列外隨從、就還宮之御途、於沿途吉林省下十五萬協和赤子之熱烈奉送中、三時五十七分駕抵吉林車站、由袁吉林鐵道局長恭導、自第一月台登車、四時自該站啓蹕、駕返國都云、

【新京專電】皇帝陛下御視察世界有數之大豐滿堰堤、於萬民歡呼之奉迎裡、二十六日午後六時七分、已平安還幸新京驛、十分則駕臨御列之第二汽車、於國都市民堵列奉迎中、駕返輝煌之帝宮回鑾時夕陽光輝已昇東天、時爲六時二十分、此感激與光榮之一日、爲王道滿洲國一大事業之松花江水電建設大事業、藉御巡狩而信加光輝、與亟之威力益覺充實矣、

日軍在海防登陸 互本友好精神提携

【又電】華南軍報道部長談、恭於日本、安南現地協定、日軍一部之進駐安南、在其當初、因安南軍措置之不徹底日本、安南兩軍曾致發生衝突一時頗慮情勢至於惡化然鑑於以友好精神爲本之協定之趣旨、双方現地當局、互以誠意相見努力局地解決、事態得以圓滿結束、犧牲止於最低限度、誠不幸中之幸、而自海路赴安南之我進駐軍部隊、亦已於今日在平穩中在海防附近登陸告終、尤不勝慶賀之至、所希冀者、今後宜貫徹今次協定之精神、日本、安南之提携融和、日益有所促進、發揮共存共榮之實、是所希望不已者也、

進駐國境諒山 小有紛爭大致圓滿

【諒山二十六日電】二十三日進駐教丹之中村部隊、更於廿五日晚、堂堂進駐要衝諒山、再於廿五日午前零時半中村部隊開始進駐時、又因安南側之誤解、與安南軍之間、小有紛爭、日方於廿五日午後三時二十分、以岡中佐、橫山少佐爲軍使、與諒山區司令官梅諾拉少將之間交涉結果、解消安南側之誤解、圓滿和平進駐云、

物價統制配給策 加强取締力求圓滑

（全聯第六日午後）

全聯第六日、於午後一時半再開、繼續午前補足說明提案理由

阿成霙氏（興安東省）謂統制機構之大綱、大致告成、然下級機關問題尚未全備、是以關於配給量難期公平、希以安定爲目標、而按生必品之必要加以愼重考究之後另行、總之、由協和會之活動、活用現在之機構、乃爲要圖、其次關於力求都市與地方生必品分配之公平則抱同感、既存業者間之問題、方針所在、至少必須活用、不似過去之放任、適應新時代而謀配給機構之整備、因此實施生必品辦理業者之免許制、大多嚴受他者之配給、故本省人民之生活、繫於配給機關之活動如何、然實情則配給頗不圓滑、

柏村處理委員（企劃處長）謂、在中央設經濟統制局事、尚未考慮、本年六月設興農部、將鑛工部門移至經濟部、原始產業與近代產業分離、使生產加工配給部門獨立、而行連絡強化、共打開方策在促進大豆及其他特產物資集貨之外、別無良謀、關於此點、希望國民十分協力云云、至此、休息十分鐘、

再開時、由議長報告前日向關東軍摂全聯決議文感謝皇軍文、現在已有關東軍司令官閣下之謝辭、

繼續說明提案理由

劉鴻陞氏（黑河）自本村以至共他物價諸因位於邊境地域均甚昂貴、因此非生產省之生活必需物資希望關於價格政策依現在公定價格或協定價格以及暴利取締令、決定實施最高價格、將來有擴充公定價格制適用物資之意向、一般物價中央方面、在地方生產消費之物資價格、由省下確定、生活必品之數量、必不充分、尤其如石油、棉布、麻袋、以匯兌購入者獲得相當困難、更由企畫處强化整備、物資總動員之體制使担當配給之綜合計畫中央機構之改善、無須超此以上、地方似無設經濟處之必要、關於特殊會社運營、是正其担當者之態度、實爲同感、對特殊會社、當充分促共考慮、又對特殊會社之有企業性亦當考慮之次由政府側古海經濟部次長、表明當局意向、濱江代表王兆珂氏、三江代表木谷慶悅氏、北安代表孔繁文氏各行質問、

古海委員（經濟部次長）

經濟取締、依物價取締法謀取締强化、而期萬全、關於處分不正商人望於處罰前振興道義的經濟道德、而謀解決、對生活品之公平配給、政府特督促各省整備委員會並各縣旗當局期共萬全特殊會社之整備機構運營之刷新方針立案、對處全聯應答之態度、於開令前即急以作成、以前其作成比並優、此處頗推察政府意之所在云、

楠見委員（農產司長）

於現下時局逼迫下生活必需品之配給不足屬實、然政府對配給盡力、謀對國民尤以下層農民公平云、

劉宗周氏（吉林）希進一步確立地方配給機構之確立、謀生活必需品配給之圓滑化、彼時國民有忍耐十分覺悟、希取締妨礙國策之不正商人、暫行交易、尤其日滿物價、現在相差非常懸殊、其原因務必究明、以取締之、

金起銑氏（熱河）對熱河特殊情形、尤其與華北之密切關係、希充分考慮、又爲對省民加深關於統制經濟之認識、對下級官吏教員學生開講習會及分發講義、徹底的普及國策之必要、

富田議長 本議案於本會議之解決條件、已由各代表更徹底的究明、辭畢、六時七分暫休息

于治安部大臣說明施政方針

全聯懇議會 討論苦力•牛馬•大豆諸問題

第一議場

全聯第五日、關於國民負担調整之件、並關於軍警討伐之徵用苦力及對於牛馬之要望善處之件之懇議會、自廿五日午后二時三十分、在第一會場舉開、首由胡代表（通化）陳述該省警備道路改修負担金之實情、與望與他省均衡、繼由龍川代表（間島）及張代表（吉林）各陳述省內國民負担之政情、更由田森通化事務所長代理、綜括的說明、由町田委員（道路司長）說明、對於改良道路建設之現地處置方針、小川幹事（國稅科長）關於以增稅其他措置防止民衆負担之局地的偏在、目下調查中谷口委員（警務司長）關於官公吏之不正不法行爲、思共一部實或在軍警方面、因素質之向上、給與之適正等、以期絕滅、由蜷井委員、協和會與絕滅匪團、對於捧過剩負担與生命盡力之現地民衆勞動者、與以優先的優遇、繼之關於軍警討伐之徵用苦力及對於牛馬之要望善處之件之討議由三宅代表（東安）說明請求、由治安部王軍事科長、田中警備科長担當、

第二議場

關於制定農地令問題、獎勵開墾水田可耕地問題、獎勵米穀增產問題、要望改正水田開墾許可制度從簡問題等以下共六問題之懇談會、二十五日午后二時在第二會場舉行由扳口代表（奉天）金子代表（奉天）午島代表（牡丹江）、各行質問、關於佃權及佃費、各行質問、（司法部民事司長）關於佃費之提高、因佃契約期不得爲五年以下、故至於未定期間者、如佃費於該期間內、不得變更、如提高不當則佃戶有請求降落之權利、繼則補見、五十子各行說明、一括提出水田問題午后八時半終了、

第三議場

關於大豆專管制懇談會 二十五日午后二時半、於第三會場舉行、木村源義氏（安東）專管後大豆之出貨、因偏於大連、希按比例配給內山芳郎氏（奉天）大豆之配給、希政府圓滑施行、並由廿地三郎（通化）王（吉林）、徐（興安北）張（東安）等質問保制出貨方針及大豆配給方針、石坂特產局長、本年油房製油案、業經統制、新設定地方物動計畫、斷行必要之統制、持省移動計畫確立、以必要量向地方分配、對此由廣岡（奉天）王（吉林）發言、乃由石坂特產局長、地方消費問題、由現地機關配給各行政機關、當圓滑實施次爲協和會高橋處理幹事（本部）致辭、決定一任本部、午後八時散會云、

美國對蔣新借款 華方每年約定以鎢鑛償還 總額一億六百萬元

【華盛頓廿五日電】美國輸出入銀行此次決定對重慶政權作總額二千五百萬金元（約合國幣一億六百萬元）之新借款、已於廿五日發表至此美國在過去二年間對於重慶政權之借款總額、爲七千萬金元（約合國幣三億元）

【又電】關於茲已決定之新對蔣借款二千五百萬金元事、番治聯邦融資局長官、發表如左今次對蔣之新借款、華方此後數年售賣鎢鑛於美國金物備藏會社、以作償還、然鎢鑛之價格、當按市場狀況隨時決定、又重慶政權謂以此借款充作外國匯兌資金、

對遠東明確措置？

【紐約二十六日電】廿六日紐約泰晤士報之華盛頓特電、載一政府官場談話、內言除此次之對華供與二千五百萬金元借款外、今後在四十八小時內、當發表美政府對於遠東事態之明確措置、然政府官場所謂之「明確措置」爲何、緘口不言云、

國務院定例會議 可決人事調動等案

【新京專電】第四十八次定例國務院會議、廿五日午後二時在總理官邸開會、提出左記兩件、當經通過、

一、國立大學哈爾濱學院官制上改正之件、

一、人事、

【又電】政府以土木事務官梯谷英作氏轉任交通部水路司河川科長、發表人事異動如左、

土木事務官 梯谷英作
任交通部理事官（薦任二等）
命水路司河川科長

交通部水路司水運科長 阿部早苗
兼河川科長
解兼職

內務技師 高木堅護
任交通部技正（薦二）
命東安土木工程處第二工事科長

東安土木工程處第二工事科長
交通部技正大久保隆治
解本職（九月五日令各同）

陸軍步兵大佐 小關勉
任哈爾濱醫科大學教授
敘薦任一等（九月十八令）

收買新糧維持原價 另加上市獎勵金

【新京專電】政府鑑於公定新糧年度之農產物收買價格影響於國內外者甚大、一再愼重會議、一面結城興農部次長並與日方詳商對日供給價格、至今日滿兩當局之意向已然見諸一致、故政府於廿六日下午六時、開緊急臨時國務院會議於總理官邸、出席者有關係部總務長官等關係官、協議結果、此次決定不變二月十八日據高之價格『七元五角』（據六十公斤、扣除麻袋一元零七分同時爲促進上市、自十月一日起至明年一月三十一日、對於上市者決定每六十公斤與以二元三角獎勵金、而對括置基準價格要求者一方獎勵金制度、本國內之要求、企圖促進上市、今後之獎勵金加三元三角二分、實際價格爲九元七角五分、加麻袋一元七分、共爲十元八角二分、較從前之麻袋八元五角、差二元三角二分實據高二成七分餘、是收穫期前該制度之發、可期待益促進上市、一方實質的據高之結果、預想與各方面以相當影響云、

達喀爾化爲廢墟

【維西二十五日電】英軍攻擊達喀爾、二十四日整日續行、對此而法軍爆擊機、該日上午、實行報復的轟炸投錨於達喀爾海上之英國艦隊、予以大損害、其中英國巡洋艦一隻似被擊沈、又英國艦隊砲擊達喀爾、亦極其熾烈、如二十四日下午、經過數小時、連續的集中砲火、達喀爾已化爲廢墟、又自二十五日黎明一時至四時、繼續砲擊、又傳聞英軍部隊、已於達喀爾沿岸某地點、實行敵前上陸、維西當局、二十五日下午、發表英國軍之達喀爾上陸、竟告失敗等語、加以否認又二十四日新聞載稱法方戰鬪員中死者百二十名、負傷者百三十八名、非戰鬪員中死者六十六名、負傷者二百三十名、

晚晨刊共兩大張半

種兎分售
純血優良種計有二十餘種
（招募代理店）（奉附目錄）
日本愛知縣寶飯郡萩村 伊藤種兎場

TRADE MARK 註冊商標
KYOWA CHOIGAN
協和 腸胃丸

緊要聲明
敝號經理方子維與棄理方子豐因另有高事於九月一日將經手各事交兌清楚嗣後該二人在外一切行爲與敝號無涉恐未週知特此鄭重聲明
奉天市大和區東亞街四段一七號
奉天與鞍機械所謹啟
電話（二）二六六五番

東夥脫離關係
啓者緣於本年四月十二日開設以來即聘高子新爲經理初任稱職務暫而行爲不當但未發覺何種弊竇至中秋節清算賬目始證出弊端多種該高君以無顏之中遂行逃走該人自走出後在外一切行爲概與鄙號無涉但侵佔行爲嗣後再爲進行法律解決恐未週知特此登報聲明
鄙號廣生祥股東代表 韓慶餘謹啓

退社啓事
啓者敝總支社事業部長曾鵬翔氏因有高就依願卸職今後本支社對內對外事務與曾鵬翔毫無關係特此聲明
奉天市大西街一段二八
反共戰線社滿洲國總支社
支社長 劉宗之仝啓
共同聲明人 曾鵬翔

感謝良醫
敝人今夏七月偶染感冒繼轉重症危篤萬分聘請西洋名醫均告束手後經友人介紹奉天大東關福生堂丁成勳先生服藥兩劑立即痊癒回生之德無以爲報謹登報端藉表謝忱
感謝人奉天小東街常務委員 那季華啟

遺失地照
啓者鄙人前在懷德縣領名坐落藥地一段東至李世倫西至李春恆南至黨北至王化民因收存不愼竟自遺失除呈請補發新照外並登報聲明該照作廢
業主 閻繼志啟

丟失浮多執照作廢
啓者鄙人前在中和領名坐落懷德縣全勝鄉坐落金川縣小金川村蛤螞塘華字三百九十號丈作執照下則二百四十畝於大同元年七月間因匪亂丟失除請金川縣公署交納荒價補發新照外特此聲明作廢
聲明人 智文煥啟

遺失職別章作廢
啓者鄙人現任伊馬圖道德支會評事長於八月二十七日赴清河門因途中不愼將所佩之五四九八號職別章遺失除呈報總會註銷另行補發外特登報聲明作廢
阜新伊馬圖道德支會評事長 齊秉權啟

圖章丟失聲明作廢
敝人今將本名毛振士印水晶圓形圖章丟失現除改用方形圖章應用外該圓形圖章無論落於何人之手概作無效特此登報聲明
德惠縣東三稀路德與厚經理 毛振士啓

失照聲明
茲有景嗣領名原撥房基貳叫尼屯東至官荒西至保明南北均至浮多荒於事變時被匪損壞除呈請莫旗公署補照外登報作廢
申請人 吳平海啟

失戳作廢
啓者茲有開原城北街路西天聚園字樣戳圓圖章一枚於九月十八日不愼丟失此戳無論落於何人之手概行作廢特此聲明
開原城北街門牌七七一號 曹玉權啓

全聯代表懇談會

本報主辦（一）

出席者氏名

△中央本部側

黨參事、丁莘白（弘報科）、周武涉（弘報科）、

△代表側

張惠風（首都）、王立藩（首都）、董賓琳（奉天）、邵寶文（奉天）、李宣春（吉林）、李伯勛（龍江）、鄭蕙蓀（濱江）、高鳳岐（錦州）、李鶴年（安東）、劉中興（間島）、龐台宣（三江）、白惠霖（牡丹江）、關魁玉（黑河）、孔繁文（北安）、張德一（東安）、阿成巖（興東）、曹慶祥（興南）、張化廷（興西）、徐世五（興北）

△本報側

中村支社長、星野記者、賈榮山記者、馬紫丞記者、張國志記者、

協和會、康德七年度全國聯合協議會、當此世界情勢緊迫、興亞運動與友邦新體制相互設之時期、而於國都新京隆重舉行開會、集全國各代表百七十餘衆於一堂、發揮下情上達宣德達情之協和精神、此次之成果誠屬全國四千萬民衆所不勝翹待者、此次主要者、以新體制構成對日關係、並統制經濟爲中心、爲關於協和會構成擴充、會運動與國民運動、國民經濟等問題、際由代表等熱意詳細申述外、並由政府各關係者當場解答、關於大會辯論之情況、連日來已分誌本報、茲爲詳詢各代表對於各地協和會運動之情形、以及地方上之現狀計、特於二十五日午后六時、在鹿鳴春、由協和會中央本部援助之下、而由本報主辦舉行滿系代表懇談會、當晚於全體着席後、首由本報特派記者賈榮山致開會辭、繼則開始懇談、於司會丁莘白主持之下、而由各代表等熱心陳述、直至當晚八時許、各代表等雖連日出席全聯大會而其精神以及對於本報揭出之懇談項目、均皆詳細申答、殊爲主辦側所感激終了後、即行開始本報之招待宴、首由本報中村支社長致辭、代表側亦致答辭、互相應酬後、當即開懷暢飲、席間賓主談歡、頗極一時之盛、至十時許、於全體高呼協和會及盛京時報萬歲聲中、遂乃散會、茲誌賈記者之開會致辭如下、

今天敝報蒙協和會中央本部並弘報科方面援助之下、並蒙各位代表、在百忙之中、前來參加、敝報主催的懇談會、實不勝感激之至、全聯大會、在此興亞新體制運動開始、日滿華協力東亞新秩序共同建設永久和平的期間、而舉行全國一致的代表大會、意義良深、其使命之重大、均所期望於諸位者、關於連日來在議場上討論的議案、各位代表、爲民間之疾苦、而熱烈發揮意見的情況、實在是將協和會的精神、發揚無遺、所謂家族會議、無隔閡而道義的供獻、誠使我等感佩不已、

本報方面、爲除此良機謀普及全國民衆協和會之精神喚起一般國民對處此非常時下應有之覺悟、並本達成弘報報國之使命計、特利用諸君議事之餘暇、舉行座談會、深希各位不客氣的深切發揮、此不僅敝報方面之榮幸、亦全國四千萬國民所最期待者、於致辭終了後、遂即正式開始懇談、

司會丁主任（協和會中央本部）本日爲盛京時報社主辦、邀請各代表舉行座談會、關於此次之意義已由賈君說明、深希各位代表、關於協和會運動之精神、或關於本屆全聯會之感想、甚於我等宣德達情之工作、簡單發揮、俾使全國各地民衆有所徹底、方不負主辦者之熱心、是所切盼、

記者 對此次全聯有何感想、請首都代表說明之、

張惠風（首都代表）此次全聯大會席上、各地代表對於意見之說明時、其熱心之情形、確使本人感激不置、議案中關於國民生活問題之配給事項、除已經政府方面解答外、深希對於辦法、予以注意、而免去現在之不圓滑、此所最期望之事項也、

記者 關於各代表參加大會之感想、除首都代表外、奉天代表有何意見、對議場上之關係案件、尚有希望者否？

董賓琳（奉天代表）際此非常時局下、國民生活之安定、農村經濟之確立、等等重大問題、乃爲全國民所最關心之事項、本屆期全聯大會之成果、尤爲殷殷待者、本人參加全聯大會、已三次被推爲代表、而以個人之經歷、以本屆大會爲最精彩、足見會務運動之強化、政府方面對於施政方針之說明時、亦極懇切而詳盡、足見對於民間關切之苦心、代表等亦必以宣德達情之精神、對於民意、不厭求詳、供獻微末之意見、以求政府之參考、但此項之意見、亦決非代表等個人之意見、乃係地方上眞正之民意、亦係現在地方民間所最期待最盼望之當前重大問題也、政府方面雖亦有苦衷、然國民間亦有不得已之情形、關於此點、務希中央本部與政府間、善自處理、而尤以關於國民生活問題之糧穀事項、更須注意、此本人所最企盼者也、

記者 對協和運動上與民生之關係上、至爲重要、對於此點、請吉林代表予以說明之、

李宣春（吉林代表）對於協和運動方面、官與民應打成一片、此項辦法、勢非首先把握民心不可、欲把握民心、亦必要順從民意、方可使其徹底、現在關於順從民意之要點、略加說明之、（一）即關於國民生活之配給問題、（二）關於糧穀價格問題、此種純正之民意、除已由各代表於會場詳細說明外、統希中央本部、力求政府、予以善處、此外關於協和精神動員方面、本地已有顯著之發展、此亦國民漸已普及徹底之所致也、

國勢調查

調查員使命重大 務須積極活動

奉天省國勢調查部長談話

活躍此次臨時國勢調查第一線之指導員、調查員、於奉天省前者爲四八二七名、後者爲三七一七五名之多數、而關於此等役職員、本日經臨時國勢調查部長發表談話如左、

自十月一日施行之臨時國勢調查指導員、調查員、乃背負非常重大之國家事業一端者、此等人員、一方具自己之本職兼亘約三個月之長期間、爲名譽職、而向本調查之第一線突進、早已告終告綜準備調查、已達申告書記入之時期、今日調查員之積極的活動、乃爲向各戶之訪問、例如訪問各戶、關於申告書記入方法作最簡易之說明、及對如何質問、與以懇重懇切之答覆、或被求代書時、則快諾之、以及嚴密檢查申告書之記入事項、此等工作乃調查員應做之工作、至於一般家庭、對於本調查之理解、並調查員與家庭、若意見隔閡、則將生種種齟齬跌則不能完成調查與申告、故家庭亦應充分理解調查員之職務、慎勿與調查員以麻煩、同時調查員以鄭重懇切叮嚀爲宗旨、俾與家庭一致協力、以期本調查之完璧、

以肥後科長爲中心 視察進行狀況

爲全滿商工都市有百餘萬人口之奉天市、對於此次之臨時國勢調查、以四二〇四名調查員爲動員、俾得本調查之完璧、惟因人口之稠密繁雜及移動遷居等、對於本調查之施行感莫大困難、故奉天省臨時國勢調查部、以肥後地方科長爲中心、定於今二十七日、視察該實狀及進行狀況、

日國婦會來奉視察

日本國防婦人會、爲觀察我國各大都市之一般狀況、於本月中來滿、預定月之廿七日午后五時零九分、由新京抵奉、屆時滿洲國防婦人會奉天市支部及關係方面均赴站歡迎、

滿洲帝國印刷廠成立 定廿八日舉行開廳式

【新京專電】於躍進滿洲國國務之蔭下負重大使命之印刷部門担當總滿洲帝國印刷廠開廳式、定二十八日午前七時、在國都吉林大路該廳舉行、印刷廠屬於官需局管理、以印刷發賣政府公報及其他公的刊行物、製作有票証券類、康德五年十月、投工費百七十萬元、着手建築廳舍、最近三層樓之大廈已見竣工、其後身之印刷工廠、有日滿蒙德英希文活字之完善機構、再首任廠長由前管理局總務處長小泉三郎氏就任云、

目無法紀私運皮革 三奸商被逮捕

對於毛皮皮革類統制配給規則、業已自康德六年二月一日決定實施、當此已有禁止自由販賣毛皮皮革之規法時、竟有目無法紀之瀋陽縣第四區沙嶺堡二三七號食肉製業李鳳鳴（三七）、自康德六年二月以至康德七年六月之間即私自殺牛二百二十頭、賣與奉天市瀋陽區小西街二段三十七號皮商王晉文（三〇）、其他之身元不明處約四〇〇〇圓、並有市內瀋陽區小北街二段一八二號鞣革業之魏詳義（三八）、自本年五月即託前記王某、約以一五〇〇圓購入牛皮十張（滿斤九六〇）、此項犯罪者、已於月之二十四日、爲警察廳經濟保安科員所探知李、王、魏等、乃被檢舉、

皇姑屯·南市場兩警署 新建署員住宅

關於奉天市之住宅難、雖經各方努力緩和、然仍未見之如轉、因是、奉天警察廳、對於署員住宅、會計畫新築中、近來已決定於南市場署並皇姑屯署、以備署員住用、二十六日、皇姑屯定於三時、南市場定於四時、已各舉行上棟式、該新建築之官舍、計南市場署有署長宅一所、日系二十二戶（三所）、滿系十五戶（一所）、皇姑屯署日系二戶（一所）滿系二十戶（三所）均在署內、對歷來在各處散住之署員、行將聚居一處、閏十一月全部可以落成云、

又今後大東區及其他各處、亦予定新築、如斯、則警察官之住宅難、行將解決矣、

巴斯軋死電車掌

二十五日午後七時二十五分頃、在市內大和區若松町三十一番地電車停留場、有交通會社電車車掌瓦房店人梁寶濱（一六）時值降雨、在該處正待電車之際、忽有由鐵西方面馳驅而來所屬不明之巴斯一輛、竟將該車掌車軋倒車下而逃去無蹤、頭部負重傷、當場即死、經調查現場情形、已判明因値雨中以方不能視遠之所致、然當局對巴斯之所屬、現正調查中、

普及衛生思想 國婦會開講習會

國防婦人會奉天市支部爲普及衛生並喚起各會員注意起見、於月之廿六日起、亘三週間、每週星期二、四、六三日間、在春日町小學校、舉開衛生講習會、各分會員全体分別參加、由講師講述衛生法及救濟法云、

日本新聞事業視察印象記

（十三）本報特派記者 李遇吉

十、古色的京都

遊大阪、令人感到近代科學的氣息、遊京都則到處顯露着古色與古香、前者宏壯、後者頗有溫雅之感、

桓武天皇、建都在此地的帝王、稱讚這裡的地勢說『此國山河襟帶、自然作城、開斯形勢』的確、四周青山擁抱之下、將京都盆地、形成一座風緻清爽的城池、看呵、山川雲氣繚繞、應是仍有古昔王氣存在於其間吧、

十六日清晨、天氣微陰、一行首先參拜 明治天皇陵寢和 昭憲皇太后陵寢的伏見桃山御陵、穿過蒼翠的樹叢、攀登二百三十級的石階、回顧大京都市彷彿臥伏在足趾下、當我們恭敬的在陵前致禮時、不禁想起 明治大帝維新的偉業、新東亞的黎明之鐘響了、大帝在九泉下、也應會知道呢、

距離桃山御陵南方不遠便是祭祀乃木大將的乃木神社、乃木將軍之於滿洲、婦孺皆知、我們在此拜觀了日俄戰爭時的大鐵砲、和攻擊旅順口時充第三軍司令部的水師營、我的意識裡、驀地湧起老將軍『金川城外立斜陽』的勇姿、

傍午、到官幣大稻荷神社參拜、神社裡祭祀着倉稻魂神、佐田彥神、大宮能賣神等、和我國穀神的地位差不多、是執掌着五穀豐熟商業繁昌的神祇、拜殿之前、許多穿着淡色和服的婦人、在閉目祈禱着甚麼、出稻荷神社、更到安置一千一座觀世音菩薩的三十三間堂、三十三間堂寺院、和稻荷神社迥然不同、連串三十三間木厦裡、陳置着木刻的千手、觀世音菩薩、據僧人說、觀世音、可化身三十三身、三十三間裡所陳的觀世音、當共化身三萬三千三百三十三身、這數學的問題、出自僧人之口、奇絕怪絕、殿後列有古代武士通矢的記錄、有百矢中鵠的八十餘者、也有千矢中鵠的八百八十餘者、由此可以看得出日本古代武士是怎樣苦練他的身體了、

接着遊我們腳蹤於清水寺、那高雅的建築、和清秀的音羽瀑布、讓人流連不忍辭去、苦修行者、在瀑布瀧流的潺潺聲中閉目跌坐、他們不但隔絕了塵囂的擾攘、而且直忘掉了這初秋季節的來臨、滿山楓樹、由老綠將轉微紅、我想、假如晚來個二十天三十天、當能看得見紅葉佳景的、

京一都第公園的圓公山園、不祇池沼、溪流、丘陵、河橋等佈置得幽雅、即園內的枝垂櫻、也是名聞於全東洋的、友人們曾告訴我、『京都的圓山公園、四時各有其特色、春天櫻花、夏天綠蔭、秋天紅楓、冬季白雪』、我們到此、可惜偏趕上夏綠已過秋楓未至的時節、所看見的、無非樹倚新樹、草徑蜿蜒、伸入於茸茸細草深處而已、

去參拜奉祀 桓武天皇的平安神宮時、恰値神宮與修大內拜殿、雖未得一觀境內的詳情、但林泉幽邃、確給神宮增助不少清雅的氣象、因而意識上聯想到一千一百多年以前 桓武天皇奠都比地的雄心和平安京的宏大模樣、歷史輪是那末殘酷呵、推動而演變着人間世中之一切、現在日本的首都在明治二年、早已離去京都、

最後參拜皇居的京都御所、苑庭廣大、殿閣巍峨、嘉木隱現、疊翠廸翫、風景非常動人、就中、紫宸殿尤與日本皇室關係極其密切、歷代天皇的踐位大典、永遠在這殿裡舉行、當 皇帝陛下訪日時、也曾在御所裡駐蹕過若干日、可以說、這神宮是團結日滿友交的處所

車子取途於『本能寺、』『二條離宮』、歸國旅舍滿壽家旅館、緊接着又從京都驛動身、到奈良朝的平城京『奈良市去』幽靜的中秋月夜、我們是在猿澤池畔的魚佐旅館中消磨過去的、

—九、一六寫於奈良猿澤池畔、

韓佩章（允符）與韓式玉 脫離父女關係啓事

允符與韓式玉脫離父女關係啓事佩章長女名式玉年二十一歲不守閨訓屢誡不悛平素任意揮霍忤逆多端曾探知其繼母稍有積蓄隨嫁俱來竟調唆其八旬祖母向其繼母逼索此款又誣告父繼母虐待以致其繼母不敢再任撫育前途子女之責佩章原籍奉天遼陽在該縣薄有田產現由佩章老母經管充作生活費用該女亦欲矇哄其祖母設法出售似此種種行爲實無法管束此後該女在外有何不法行爲以及假借其祖母或佩章名義招搖借貸誆騙作保等情事佩章概不負責恐遠道戚友不察特此聲明

韓佩章啓

事務員至急募集

一、年齡 一九至二五
一、體格 素無疾病者
一、人數 二名
一、資格 中學卒業以上者
一、待遇 優厚

右希望者履歷書持出親來面談（時間午前九時至午後五時）

奉天大和區青葉町十一番 株式會社 田邊商店

更正聲明

敬啓者茲有阜新市彭俊儒等爲調楚糾紛代行更正安登控報事前因投稿人與本市念佛堂淨達法師意見不合主張各異致彼此誤會投稿人因無法律知識竟於六月廿日在盛京時報投稿揭載事實汚毀法師名譽實屬不當師面前道歉並已得對方諒解查淨達法師來阜二載行爲端方朝夕禮佛勤勞承事宏揚佛法無故遭此蜚言謗語誠恐各方不明眞相有所懷會歸人等謹登報端代爲聲明

聲明人 彭俊儒 夏和林 谷甯田 仝啓

集郵者請注意本欄

上海中國集郵社啓事

敬啓者敝社設立滬上多年專營買賣舊郵票諸蒙惠顧殊感盛情茲爲酬答各界起見特備有中國名貴之紀念郵票以及古代舊郵西洋各國舊郵廉價出售如承委購並收買舊郵票凡有多數者郵下收價從豐備有詳細目錄函索即寄

來函請寄上海郵政信箱第一九四一號

訪友啓事

啓者茲有郝鳳翔事變前曾因西安煤礦機械科職員因多年失音不知下落今特登報尋找希郝君見報速覆或知下落者代告知均爲感謝前西安煤礦公司採煤科技師現西豐縣太平村太平煤礦課長

杜蔭春 霞郊啓

失照聲明作廢

啓者敝人丟失界字七十八號大照一張坐落双遼縣保康村八段哈心他拉屯即魏家窩堡計地三百畝哈爾的領名東至東夾荒界西至七十九號南至七十七號北至李家堂除請縣公署補發新照外無論落於誰手概行作廢

聲明人 双遼縣 魏紹琦啓

失照聲明作廢

啓者敝人於民國二十年九月間因事變被匪害坐落昌圖縣滿家村偏坡子屯住民林向榮領名中則地三十三畝七分五厘丈單一張悌字第三百五十七號喪失除呈請昌圖縣公署補發外特此登報聲明

聲明人 林向榮啓

失照聲明

茲有丙青阿領名原撥房基壹所郭尼屯東至保明西至明全南北均至浮多荒於事變時被匪損壞除呈請奠旗公署補照外登報作廢

申請人 敖平 謹啓

募集滿人社員

一通曉日本語對司賬有經驗者但須要市內居住確實保證人二名希望者携親筆履歷書附像片於每日午前本人前來接洽爲也

青葉町五五（南八條角） 滿洲廣業會社

焚照聲明

啓者敝先人崔起奎領名執照一張計地（十二畝）（五一）（五畝）（廿四畝）（卅畝）四畝五分各一段該地均坐落寬甸縣双山子村四平街屯於大同二年八月廿日被匪焚燬除呈請寬甸縣公署補發新照外特此聲明作廢

聲明人 崔兆林 啓

老九華 染廠 開幕

本廠現已修建竣工定於九月十一日重新開市爲酬謝顧主計由九月十一日起至九月二十五日止

大減價兩星期

凡染洗及織補均照原碼八扣各界齊來惠顧無任歡迎

城內鐘樓南大街 老九華染廠

聲明獨覇未遂悍婦遺恨

茲錦市城內南街武營胡同六〇號李承緒待父遺產生活豐富妻王氏半婦姿色牝雞司晨檀專家務習慣懸劣染成嗜好因多病只生一女玉芝承緒年已不惑未立子向王氏要求再納一室經人介紹續李素賢爲室望生子結孫由素賢過門即安置本院東廂房小南屋王氏由此醋海翻深對素賢待遇如判徒入監諸不平等蹂躪承緒時哭不止如是之際素賢生一女蔭芝王氏更有藉題發揮因素賢未生子受王氏虐待不堪詎料大同二年春承緒病故王氏及其女玉芝將家資任便揮霍玉芝出嫁謝迭擴盆壹萬餘元 王氏狠毒心如狼蝎於康德五年將其娘家侄王紹春十六歲假藉養子爲名暗謀產權王改李紹春酗賭嗜煙無所不好自王氏於去年五月病故臨終曾託孤於姜姑艾氏受命下較王氏心惡如蛇蠍上金臺臭光發現對素賢蔭芝母女虐待加增艾氏與紹春生母王王氏合謀一致暗與紹春定妥姜姓之女爲妻未經通知素賢意想結婚後將素賢母女逐出家外某人亦有分肥之心素賢危險在即故以蔭芝之名義爲承緒骨肉提起向玉芝分割遺產之際艾氏及紹春自知愧歉屢託中人了解嗣經法院姑念艾氏紹春生活計將承緒遺產全部五股分劈嗣恐曲直不分特此大概聲明戒世友週知

錦州市錦華區阜康街一八四號 李素賢啓

募集滿人熟練工

一、機械工、電機工、鉽力工、（往滿炭、鶴岡去）
一、日俸二圓 三圓

支給旅費、衣服並備有宿舍

右者募集五十名希望者携履歷書一份附像片一張來所接洽可也

奉天松島町一 滿蒙職業紹介所 電話（三）三三七九

解僱聲明

敝號于卓民已於中秋節前因事解僱日後該人一切行動概與敝號無涉至敝號生意如何與伊無絲毫關係恐未週知特此聲明

奉天市大和區東亞街三段三十一號 三升洋行啓

失章作廢

啓者敝分社長張驥玻璃質化學名章於九月十六日丟失（圓形篆文上書張驥二字）無論落於何人之手發生財款往來等事概作無效不負責任特此聲明

盛京時報吉林總分社長 張驥啓

國民優級學生、自修暨預備升學適用　受驗必需

國民優級學校 **算術捷徑**（全一冊）定價三角五分

國民學校、國民優級學校、適用　學生自習對照、教師教學參考、適用

國民學校 **算術解答** 上卷 三角五分 下卷 三角

教室張貼 教學指導 **算術科指教圖** 全一組四張 定價 五角

函購另加郵費

發行所 奉天市小北門裡 胡魁章書局

感謝 奉天市大西城門外 **振華醫院** 戒煙良遠

敬啓者敝人前因精神衰弱腹痛又兼消化不良初吸鴉片少許以救燃眉之急日久而成巨癮屢次戒除終未去根忌好幸友人鄭君指醫於奉天市大西城門外振華醫院對於忌煙治病素有經驗敝乃實入該院療病忌煙經唐院長施行最新醫療妙法竟於十餘日之短期戒除多年鴉蛇之煙累未受絲毫之痛苦諸病霍然全癒近日精神轉振飲食漸增身體日壯患負既釋感謝奚如念唐院長妙術之神奇倍增欽仰敝人無以爲謝特登報端略表謝忱

鳴謝人 奉天省東豐縣 王靜軒 謹啓

今天報告給大家一點小事

這件事、不但不奇、不怪而且也不是迷信甚麼呢？就這、不幸之幸、任何人要得了病純是不幸的一件事、爲解除患者諸病之苦腦、本院治療內外各科奇難大症、不用刀割針刺、不藥、不注射、完全利用科學最近新發明的電氣療法入院治療時、全是本院長親身負責根本解除患者的痛苦、治療後眞使你有曾但不到科學的發展、病癒後眞叫你有說不出來電療法的可能、請想？有病是不幸、要用電療法去治又受不着絲毫的痛苦、決無有半點的危險、這才是有病的一大幸福回憶是不幸之幸也

治療科目例左

內外各科半身不遂筋骨麻木腰腿酸痛濕背膀痺各種關節炎、骨膜炎、一般神經痛面神經麻痺口眼歪斜皮膚病結核病鼠瘡瘰癧、腎病淋病睾丸炎小腸疝氣婦女白帶血崩腹痛積聚肺病咳嗽吐血胃腸病耳鼻咽喉科腦神經衰弱頭痛牙疼眼科砂眼痔漏等

時間 自午前九時至午後六時（星期日不休）

奉天大南門裡路東 博良電療院

特價出售毛氈二百條

逕啓者敝行久蒙賜顧感激莫名前次拍賣之際大有欲購未獲者敝行引爲遺憾今特備毛氈二百條自二十七日起至二十九日止三日間廉價出售希勿失良機賜顧爲盼

一、國防色毛氈 二十三圓起
一、混紡毛氈 二十七圓起
一、純毛毛氈 三十一圓起

右記品以外各種貨物亦行廉價出售（對每購毛氈一條者奉贈壹張五角割引券）

敝行對於舶來洋品各種雜貨齊備務請賜顧

其他冬季貨物亦廉價出售

奉天市春日町市場正門前（北門） 加茂洋行 電話（3）七二二二番

奉天賽馬

秋季第二次

九月二十一日（土）二十二日（日）
二十三日（祭）二十四日（火）
二十七日（金）二十八日（土）
二十九日（日）三十日（月）

每日午前十時半開始
雨天順延但降微雨之場合決定實行
勝馬投票券單複 共國幣拾圓

奉天國立賽馬場 電話（二）二四三 四九四七〇

新式簿記招函授生

有技能即不患無職業欲學現在社會急於需要之技能又因維持現職而不能離身者惟有投入本會函授部學得新式簿記爲最好良機因爲通信教授不拘時間不曠正業更無須親身來會備有詳章函索時請附郵票四分寄交新京中央郵政局私書函箱第八四號本會收即寄（通信時務將回信地址詳細寫明）

駐京大連銀行簿記講習會函授部啓

稻草細工品部

稻草繩

海產物部

海菜 小海魚 乾魚及其他各種

倘蒙定購當急送不悞

奉天市大和區協和街五ノ一六 合名會社 折笠商會 電（二）五八五八番

奉天實踐簿記學院 招生

（原名滿洲高等簿記學院）

開學日期 十月十日
招收額數 速成科六十名
修業科目 簿記（商業、會社、銀行、分計學、商事要項、法制經濟、商業算術、珠算、

遠道學生設有宿舍、備有簡章函索附郵票貳分即寄、男女兼收（但無女生宿舍）

奉天市瀋陽區小南街四段一〇四號（バス小南邊門下車）電話四三四五（二番）

翻譯家的十誡

（萇簪）

什麼是理想的翻譯家的美德呢？文字的理論。大概沒有人很徹底的討論過。至於所謂『信』『達』『雅』者。亦只是很空洞的標準。沒有具體的辦法可以遵從。因此從事於翻譯的人。每每各有所守的條件。甚至毫無條件。隨意譯出就是。其實翻譯不是一件隨便的事情。自有其必備的信條。可是這樣的信條。要具體切要說出來。却不容易。因此據我們所知道。最簡單最切用的方案。却要算是一個無名的德國人的投稿。『翻譯家的十誡』。這篇文章是英國『教育與學校世界』懸賞徵文的結果。內中所說。很有足資參考的地方。因此就譯了出來。

這裡就是本文。

一。你必須要把確切同樣地表達原作者的每一種思想當作最高法律。凡增減原文是有罪的。因爲他沒有達到翻譯的目的。疏忽的罪則比故意增刪的罪還要大。

二。你必須要把你譯文。譯得原本一樣的格式。一樣的聲調。一樣的流利。你必須把你自己文體上的技巧拋開。而祇在原作者和外國讀者的中間做一個忠實的介紹人。

三。你不能死板板地依照原來的句法。你不必猶疑。只管把原文底語句拆開而後連接起來。你的文字上和格式上的意識自會指導你的。但須謹慎地注意於句法構造上的『邏輯』。

四。你切不可以擅自改竄。就是在原作者有無意識說話的時候。因爲文字的責任是原作者負的。如果你有意想去改竄。那末。荒謬的罪就在你而不在原作者了。

五。你常常要把你的譯文高聲朗讀。讓你的耳朵。不是你的眼睛。來做你評判者。

六。你必須要精通外國文字到足夠去認識一切專門的名詞。這樣才不致於誤譯。

七。你不可以把優美的外國成語一字一字的翻譯出來。每一種文字都有它的特長。有它的缺點。有他的銳利。所以你必須用十二分的謹慎。但是。却不要懂懂而憐惘。

八。你必須要繼續的研究你的本國文。這便是你要將外國文翻譯出來的文字。對於外國文字。你不久就會暢曉。使你很足夠當一個好的翻譯家。但你研究本國文字。却是永無止境。

九。你應把『不能翻譯』這四個字從你的口語永遠擦去。

十。除非你確實知道你的譯文給隨便什麼人讀了。都會和創作一樣。你手可以安心。譯文要達到不像譯文的地步。這才是好的譯文。在全篇裡。不能一句使你不滿意的句子。這一切不是僅僅靠了字典的幫助。便可以成功的。因爲翻譯是同時需要感覺與思想。

神皋雜俎

北滿聖域 清朝之發祥地（續）

（島田好）

滿洲民族。關於太祖以前之事。殊少記載。大都得以口傳。然明與朝鮮之歷史。與李朝實錄一書。乃載之甚詳。如上述建州諸衞之遷徙即據明鮮之歷史而知者又於本文之始。言『鄂謨輝原野之鄂多里城』但鄂多里。即建州左衞於永樂八年以前所居之斡多里（今三姓之西）鄂謨輝即建州左衞約自永樂八年至正統五年所居之今朝鮮會寧府古名吾音會（亦有記斡木河者）。共間年代甚久。惟開國略史。只載始祖布庫里雍順一代事蹟。概所謂傳說者。大抵如此。

茲更就海西女直。簡單述之。海西女直。即以今之吉林爲中心。西據於遼東邊外之諸部落總稱。海西女直之後爲野人女直之忽剌溫野人所侵略。此野人原居於今哈爾濱對岸之呼蘭縣地方。後南下而入海西。於正統初年。遂據有吉林東北之烏喇。此部族之姓曰納喇。與同姓之哈達（開原之東方）輝發（輝發河之流域）並由蒙古之土默特氏而出之葉赫（今之東豐縣）合稱扈倫（亦載有爲呼倫者）之四部或四國。又扈倫或呼倫爲忽剌溫之轉音。

野人女直中。於忽剌溫外。尚有所謂七姓野人。此野人居於松花江之下流域與烏蘇里之流域。因由七氏族而成。故於明代。稱曰七姓野人。今日專稱曰赫哲或黑斤。而人類學則稱曰戈爾多。又因其恒衣鮭魚皮。綴以爲衣俗稱魚皮韃子。明永樂中。曾驅逐滿洲民族於牡丹江之外。至清太祖時。乃與扈倫四部同爲清所征服焉。

新刊介紹

◇橿原情報—第七號（日文）奈良綜合觀光案內所出版。本號要目『聖地畝傍に傳說をたづねて』『慈光浴き橿原の夜』『飛鳥巡禮』『利の大杉谷路杏記』『京都に於ける別格官幣社略記』『旅の紀州路』『大和の思ひ出』『大和國分寺觀音輪の寶』『秋の讚岐路』（非賣品）

閑話「金瓶梅」（中）

（趙仲珊）

三、金瓶梅之作者

該書之作者。據沈德符野獲編載。『爲嘉靖間大名士所作』。世因擬爲王世貞作。傳世貞作此書。以獻於其仇人嚴世蕃。濱毒液於書頁。世蕃以口液潤手翻頁。毒液入口而死。又傳。世貞所毒者。非世蕃乃陷其父之唐順之。故鄭竹坡評刻正書。乃有苦孝說列於卷首。實則此種傳說。皆爲無稽之讕言耳。按王世貞。號鳳洲。太倉人。萬曆時。官至刑部尚書。其詩文與李攀龍齊名。主文壇者廿餘年。世貞生於嘉靖五年丙戌。（西元一五二六）卒于萬曆十八年庚寅。（西元一五九〇）而沈德符所云之嘉靖間大名士。除世貞外。僅李攀龍尚足當之。但考該書內之用意。與李無涉。由是可斷定爲王世貞所作無疑矣。

四、金瓶梅之背景

論者謂該書內之人物。均有所指。如沈德所謂。蔡京父子。則指分宜。（嚴嵩爲分宜人）。林靈素。則指陶仲文。朱勔。則指陸炳其他諸人。亦均各有所指。但吾人對此種之索隱可完全打破不必注意。

曾文正公之研究（三）

（澈塵）

既不阻商又不吝商。實屬不近人情。二年導關洋稅一案。臣奏撥三萬兩。奉旨允准。沈葆楨奏留專供江席二軍之餉。欽奉寄諭以皖營軍餉短絀。飭撫臣妥籌兼顧。如數分撥建關道務銷青分撥萬五千兩解至臣營。沈葆楨乃大怒。嚴札申飭務銷青。并移咨詰問臣處。但有峻厲之詞。絕無婉商之語。此次截留釐金亦幷未阻商咨商一次。不知臣有何事開罪。而不肯一與商酌。以爲事勢緊急。無暇遠商耶。則前年漕折。去年洋稅今年釐金。三事中。豈無一事。可以先商後奏者。殊不可解。人恆苦不自知。或臣明於責沈葆楨。而闇於自責。

海際的燈

（松山譯）

許多的船都有幸福了。海面上穩和了。悠悠動着的白帆喲。舞着的水禽喲。

—◇—

大的海是我的力所不及但是到了晚上海失了光的時候。從我的手往燈籠上移去的一個火光雖然是小。

—◇—

夜一點一點深了的海上潮暗了星也要消了。雖然霧也漸深了。

—◇—

浮在海上的人們喲。看呀！這個光亮。

—河井醉茗作—

琵琶記

—139—　儒丐

她一日也不曾停息、無論路上怎樣艱辛、也不灰退、可是張大公所助的盤纏、已然差不多要花完了、她不得不乞化、沒有乞過錢的人、本來是很難出口、好在她是作了道裝、不必照一般乞丐那樣老爺太太的喊叫、宣誦一聲無量壽佛的佛號、在富庶的村落裡、也能討得小小佈施、可是如過村子裡沒有富家、鄉民們也在受天災人禍的壓迫、不但要不着錢、有時還惹得村裡頑童、追着五娘、指指觸觸的、胡說八道、就好象看什麼稀稀罕兒似的、大人們也有疑心五娘的形跡、怕是什麼拍花一流、哪家關門、還家叫孩子的、也是時常遇見的事、

五娘自從離了故鄉、往北行走、已然有二三十日的光景了、固然她願意很快的到了京城、但是她既決心不用代步、川資又無多、當然就得多晚時日、尤其是沿途乞化、更使她不能一直的奔向京城、她所過的地方很多了、城邑村鎮、一個地方有一個樣子、有的方、象世外桃源、有的地方又似人間地獄、不但苦樂不同、風地俗話音、也極不一致、她很疑心、爲什麼生在一個國度裡的人、會有這樣參差不齊的現象？

幸虧她作了道裝、又弄得兩個風癲、還不曾惹人怎樣研究、她所過之處、只把她當作方外的一個乞婆、據她所觀察的、無論什麼地方、都不大尊重婦女、欺壓、掠賣、作踐、到處都是一個樣、還就無怪老人不許年青婦女、獨自出門了、眞不行、五娘在路途上、所遇見欺負女人的事、已不止一再、她以爲這種風氣、若是長久繼續下去、也正是沒法但象的一個衰敗兆頭呢、

她乞化着行走、一天只能走二三十里、到了大的地方、也不免彈彈琵琶、唱幾支鄉土曲詞、足夠一日用度、也就不再多化、有一天她聽人說、離京城已然不遠了、她不由得歎出一口氣、

『這都是佛天保佑、和公婆的陰靈、居然使我得到京城、這應當怎樣感謝呢』、

她能見得着蔡傭嗎、此刻她也不敢必、究竟一入京城、便有法子能打聽、自要他會到禮部報過到、中與不中、就能有人知曉、再要富貴起來、哪更無人不知了、所以五娘聽說離京不遠的話、心裡頭特別安慰、將近黃昏、無意中竟到一所很好的菴堂、便投宿在那里、

遊東詩草（每首有序）

（崔福坤）

▲日本以神道設教。領導人民。各處神宮佛殿。規模宏大。法相莊嚴。善男信女。及參拜團體。絡繹不絕。僅京都一市。即有三百八十餘處。敬賦七律一首以誌。

古寺莊嚴三百八。人能到此亦前因。鐘仙有路參眞諦。佛國無邊種妙根。我與衆生施廣德。誰空五蘊却塵埃。梵王宮在民風舊。記取當年敎化神。

▲同入赴京都故宮殿參觀。先到紫宸正殿。規模宏壯。闢至南面中央。爲建禮門。保凰堂。入正門。殿內中央。高設御座。後面有屏幃九間。每間四扇。繪有中國房玄齡。杜如晦。魏徵。司馬溫公。等三十二人。古聖先賢之像。據云日本人對之。非常尊敬。因之敬吟七律一首。以誌盛嘅。

紫宸宮殿起蓬萊。古錦屏風面面開。建路禮門昭日月。人師王佐集鹽梅。作霖補袞唐房杜。種德沃心魯陽回。故事當今未遠。好存國粹育群材。

關於指定汽車零件用品指定販賣店謹告

爲謀滿洲國及關東州汽車之零件並用品配給倍加圓滑起見於全滿汽車零件用品商店中特選定左記業者爲詮衡汽車部分品指定販賣店敝社爲調一方販賣組織陣給完壁故以此等販賣店設立組合後申請政府之認可業數共準今後務新與敝同樣愛顧是深盼禱特此謹告再者敝社支店、營業所出張所照常營業尙希賜顧是盼

康德七年九月

同和自動車工業株式會社

自動車部分品指定販賣店組合 事務所新京興安大路坂井忠ビル 同和自動車工業株式會社新京事務所

支所 奉天千代田通三九 東洋自動車株式會社內

自動車部分品指定販賣店組合員

組合員	本、支店所在地	取扱部品車種
東洋自動車株式會社	奉天、新京、哈爾濱、牡丹江	シボレー、ビュキック、ポンテアック、ナッシュ、チエマシー、オールズモービル
亞細亞貿易株式會社	奉天、大連	ダッヂ、ホワイト
株式會社福昌公司	奉天、新京、大連	ホワイト、ダッヂ、フリムス
株式會社遼東モータース商會	大連、奉天、錦州	シボレー、ビュキック、ポンテアック、チーエムシー、オールズモービル
豐國自動車株式會社	奉天、大連、新京	金剛、フォード、シボレー
清水貿易株式會社	哈爾濱、大連	日産、ダットサン
萬歲自動車工業株式會社	奉天、新京、大連	日産、トヨダ、フォード
株式會社ヤマト商會	奉天、新京、大連、哈爾濱、承德	日産、フォード、シボレー
三橋自動車商會	奉天、新京	日産、フォード
自動車商工株式會社	大連、奉天、新京	日産、トヨダ、フォード
合名會社東亞商會	奉天、新京	日産、フォード、シボレー
本田商會	奉天、大連	日産、トヨダ、フォード
日本自動車株式會社	奉天、新京、牡丹江	トヨダ、フォード、シボレー
稻本商會	齊齊哈爾、牡丹江	日産、フォード、シボレー
田村工業所	牡丹江	日産、金剛、フォード
永昇泰五金行	哈爾濱	日産、フォード、シボレー
佐藤商會	鞍山	日産、金剛、フォード
合名會社山田洋行	延吉、圖們	
間島モータース	明月溝、龍井	日産、トヨダ、フォード
秋林株式會社自動車部	牡丹江	トヨダ、オフォード、シボレー
株式會社泰東洋行	哈爾濱	金剛、フォード、シボレー
合名會社哈達洋行	奉天、新京、大連	インター
合名會社孔子洋行	奉天	ブッシング
	奉天	ムーン

關於右記組合員變動並辦理之品目變更時當詳細指導

關於返還空桶保證金事項謹告

由康德六年五月二十日起實行回收煤油類空桶制度同時對於未持空桶者交存之『空桶保證金』自廢止保證金制度後業經年半以上尙有未請求返還該保證金者茲擬依左記各項處理之尙祈諒察是荷

左記

一、交存與本會社或各組合之空桶保證金祈於康德七年十二月廿日以前持空桶保證金受領證至交存處所請求返還保證金

二、逾期仍不請求返還該項保證金者即認爲棄權以後即依專賣總局之指示處分之

奉天市大和區浪速通三五 奉天石油販賣株式會社

奉天石油組合

撫順市撫順驛西七條街 撫順石油組合

本溪湖市中大街 本溪湖石油組合

鐵嶺北五條二五 鐵嶺石油組合

法庫西街禮拜寺胡同二五 法庫石油組合

遼陽城內 遼陽石油組合

遼中縣城 遼中石油組合

鞍山驛前通二〇 鞍山石油組合

新民馬路街五〇 新民石油組合

興京縣城河南五六五 興京日興號

需要者各位台照

康德七年九月二十七日

最新出版 秋水天長 張恨水著

『內容素描』

文字…是一部不平凡的說部！別創一格作風…獨樹一幟

是寫現代青年進了愛河中！

柔情蜜意、相假相倚〃豔事〃似連珠般敘說不盡…是寫出時代男女適入了情海裡！

體貼溫存、相偕相伴、〃豔跡〃似瀑布般寫載不斷…

全書落霞與孤鶩齊飛！

梗概秋水共長天一色！

全書四冊。定價二元。特價一元五角。寄費一角八分（附贈錦盒、本外各大書局均有代售）

△奉天西華門 東方書店出版

受驗之鍵！

貢獻受驗者二大巨冊

受驗期迫！要先備此書！

全滿發售

滿洲文化普及會發行

〔最新刊〕綜合日本語試驗問題集

〔最近五年間〕滿洲國〔府、滿鐵、中銀、大學、專門學校〕中等學校、檢定及學校入校試驗各等問題大集成

附、受驗規定

全一冊 六百頁 定價一圓五角 郵費※角

〔最新刊〕滿洲國大學專門學校入學試驗問題解說

南滿中學堂 講士。岩澤雨先生編

滿洲國內各學校試驗全科目集錄、最新版

◉康德七年度◉

全一冊 三百頁 定價一圓三角 郵費※七分

總批發處

滿洲圖書文具株式會社

奉天千代田通四〇電（三）五四九四番振替奉天四九六

度量衡

奉天小東門裡大街二口

渡邊組商事部 電（四）三九七六番

度量衡器：自動台秤、上皿天秤、化學天秤、丹筒秤、指尺各種、物差

計器：寒暖計、体溫計、壓力計、聯成計、比重計、外各種

風味絕佳 滋養豐富

森永牛奶糖

森永製品北滿洲販賣株式會社

贈券

憑券特價贈送 摩登C字赤美金首飾八種

八大精美摩登首飾特價贈送

本行經售美C精美摩登C字赤美金首飾華北各省久負盛名今爲在滿洲推廣營業證明品質高超起見乃不惜犧牲容前特價大贈送以便滿洲人士試用特在數千種內擔出最精美首飾八種每種一只分裝一千盒機會不多購者從速八種精美摩登首飾此盒止收寄費廣告費中國國幣二元即贈一盒現已不通之處請滿洲郵票二百六十分亦可但滿洲現洋郵票不收

1 滿洲赤美金戒指一只 2 清美赤美金戒指一只 3 怡克白金戒指一只 4 立體赤美金耳環一對 5 赤美金刻花戒指一只 6 赤美金圓下戒指一只 7 赤美金幸寶石戒指一只 8 鮮艷寶石耳環一對

〔注意〕此廣告紙一張限滿九分 天津一門市遵此券仍照原價〔一紙最多〕

天津特二區·牛家台三號 美辰行啓

新出品「太古織」到連

太古織爲一種纖維經科學多次研究之發明新出品可爲洋服料子幷沙發椅套之蔴布代用品既經濟又堅固美觀非常尙有防空用黑布之代用品防空暗幕』異常適宜定價低廉樣本價目函索即寄

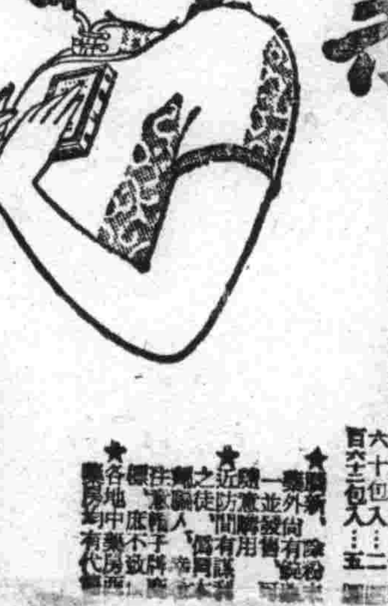
大連市須磨町一三

宏懋洋行

電話二、四六一四

頭痛聖藥 腦新

醫學博士 藤田委孝先生發明



立止頭痛！靈効如神！！

腦新如遇頭腦疼痛非常難忍時、頭目昏暈神智昏迷時、或讀書過度精神疲倦時及惡醉宿酒未醒時、服後三分鐘、頓呈見奇効、其効若響、苦痛若失、有如秋月頭目爽快神智清新、此係精確調整本劑獨具之特長、且雖連續服用、對於腦神經或心臟胃腸等、決無副作用、亦無影響、孕婦服用亦無害

主治 偏正頭痛、頭沉神昏、頭迷眼花、腦筋疲勞、精神憂鬱、面部神經痛

四包入 七包入 十三包入 二十包入 六十包入 百二十包入

新京藥品株式會社

●主治效能●
此藥專治脾虛胃滯消化不良停食積氣吐醉嘈雜胸膈悶飽或多食油膩生冷硬食不化吐瀉腹痛胃氣痛胃火胃寒反胃嘔食凡屬腸胃各病服之特效

製造發賣元　奉天小南門裡
蔭華大藥房
電話(四)二〇九三

普治皮膚膏
凍瘡 面皰 諸瘡
消炎退腫 滲力止痛
請求試用
滿洲西藥商店
奉天大西關

健康酒
一新
奉天八王寺釀造工業株式會社

歡迎主顧
大連
中央旅館
優待團体
大連驛西鄰電話三三八七九

赤玉牌葡萄酒

補血 强壯

百杯萬康
千杯延年

諸位兄弟姊妹們　我以前很衰弱　因爲喝子赤玉葡萄酒　身体與面色都十分好起來　請個們嘗試一番吧！

(12)

兜安氏

潤肺藥水　止咳藥片

能健肺强身
堪與大自然搏鬥

藥房均售

主治
傷風・咳嗽・氣喘・聲啞・喉痛・氣管炎・肺部其他疾患

BR-CL 893

兜安氏西藥公司啟
上海江西路四八九號

地球牌

人人必備
萬人油

外科主治
牙痛耳痛　痔瘡出血　蜂螫蟲咬　疥癬各瘡　頭癬汗斑

內科主治
心氣肚痛　暑熱痧疾　四時感冒　絞腸痧痛　吐瀉翻胃
暈飲頭痛　胃腸各疾　時行瘟疫　消除百病

總批發處
環球公司

染白髮紅毛之靈液
那伊斯

各界淑女諸位啊！……那伊斯，染髮染鬚，……們的頭髮、一定能增加美麗光彩、永遠不知老罷。

定價　試用瓶 四十錢　小瓶 五十錢　大瓶 九十七錢

胃腸營養
若素

奉天信濃町十七號
若素製藥株式會社

藥價	
錠劑	七日量—五角
	二十五日量—一元六角
	八十三日量—伍元
粉末	三十日用量—一元六角
	九十日用量—四元伍角

關於這個問題　在我們不明病理的人看來　總好像是一件很難的事情　可是若以明瞭病理者來論　這又好像算不得甚麼　因爲有病本着病理去治療　那末有不早日痊癒的　惟不明病理者則不然　他們一得斯症之後　不但不本病理治療　反倒服用一些含有副作用與刺戟性的胃腸劑　所以及至他們服用之後　雖然有時也很見效　但藥性一過的時候　其病有時仍然照常復發　所以病者仍然有病　一點未見効果　像這種不徹底的治療　寔是患者急須注意的事情　現在若想打算解決這種問題就當本着病理去治療　因爲本着病理去治療　那才是拔本塞源的方法　那末用甚麼方法呢　那就是應當先要復活胃腸細胞　加强胃腸機能　而後再增加其蠕動力並使胃腸有極大消化與吸收　這樣胃腸病方能早日痊癒

「若素」本是現代最馳名最令人愛服的胃腸聖劑　它裡面不但含有多數活性酵素與營養素　並且更含有多數的高貴成分　因此服它不僅能復活胃腸細胞　加强胃腸機能　又能助其腸部蠕動　此外消化不良　食慾不進　以及營養缺乏等症　服用「若素」之後　均能使之早歸健康　所以凡想胃腸病　癒的人　就請早服「若素」才好

胃腸病怎樣才能治好呢？

WAKAMOTO

徹底國勢調査、實施宣傳週間

【五常】縣公署庶務科、鑑於臨時國勢調査事業、陳始日期、業已迫在屬職、對於一切籌備事宜、無不積極進行、今爲力謀萬勿遺憾起見、特於日昨開始、至九月二十六日爲宣傳週間、乃由各科担當者、分赴各街村、實施宣傳以期普及徹底云、

中等校長會議 龍江於昨日舉行

【齊齊哈爾】既報之龍江省管下中等學校長會議、將定於月之二十六日午前八時、假省禮堂舉行、出席者有省長、省次長、民生廳長參事官、庶務科長、文教科社會科長、保健科長、前川技正、視學官事務官禁煙股長、体育股長、學務股長、開拓醫院長、市內校醫、省內各中等學校長、並日系主任教師計卅名參集開會順序如次、

一、次第（一）一同入席（二）國旗最敬禮、（三）、開會之辭、（四）省長訓示（五）省次長訓示（六）民生廳長訓詞、二、指示事項、（一）學校體育存在性（保健科）（二）禁煙關係事項（保健科）（三）工商科指示事項、（四）農林科指示事項、

署廳舉行上棟式

【海城】縣公署、因政務發揚、職員日增之故、原有房舍、不敷佔用、是以除將前院要廟、重新建此新舍外、而後院之土地科舊址、悉行拆除、而建新式紅磚房十餘棟、於月之廿日、特舉行上棟式、是日並延僧誦經祝禱、用新苞桑之永固、屆時長官及職員等、俱如式行禮、擁番前後兩進廳舍、落成後、則內部辦公人員、可築擠免之苦矣云、

伴隨實驗縣之進展 指定房身爲實驗村

【五常】本縣於今年度、榮蒙濱江省指定爲實驗縣、業已樹立三個年計畫、現正積極邁進中、故此對於實驗村之設置、誠有必要、迨經至再考察、乃認爲本縣一區房身村、關於地勢、人口、交通、等狀況、頗具有實驗村適當之條件、因而決以該村爲實驗村、業已令達指定、並飭樹立實施之計畫、以便輔導育成云、

寧安影院落成 隆重舉行開幕式

【寧安】街長關聯璘氏、對於市面、力謀發展、籌措建築電影院、用意宏深、（一）爲慶祝二千六百年之紀念（二）爲擴大弘報宣傳網（三）爲安慰日滿軍警假期之娛樂、建築工事已完成、於九月二十一日午後一時半、舉行開幕式、（到場者）日滿軍首領、及軍警學、紳商各機關等千餘人云、

嚷之匪聲、蓋有通行中之而李某、帶有現金卄元、亦被人奪去、當局對此甚爲震怒、目下正於極密中、嚴探犯人云、

都市交通會社舉行奉仕訓練週間

【哈爾濱】哈爾濱交通株式會社、爲謀所屬大汽車、及電車一般乘務員、對於乘客親切叮嚀、掃除從來傲慢之態度、故於日前、舉行奉仕訓練週間、由各股監督全体總動員、出勤之下、在各停留場、隨時指道車掌、運轉手、並監視車輛運行之速度、以期奉仕週間訓練徹底、以便完成交通之使命云、

縣署全體吏員 下鄉綜合宣撫

【合安】縣公署正副縣長科長、現鑑於政務紛繁、若國兵法、國勢調査、治水掘河、搜繳私槍、國縣稅改由村所徵收、種種應辦之事、以公文通知村民未免遲誤、是以對於以上各要政、以綜合宣撫、實覺得當、收效亦偉、故於昨日糾請妥善辦法、縣署全體各科吏員、分作五組由本月二十四日、十二時起、分投各村、實地向村民宣撫、二十七日返縣云、

奥田副會長 蒞任歡宴盛況

【錦州】錦州市商工公會、新任副會長奥田千之氏、蒞任之後、即携同會長劉達三氏、按部規劃、循例工作外、並積極聯絡藉資親睦、按會長劉達三氏蒞職以來、頗盡厥職、對於一切公務、莫不竭力研討、以求徹底後果、今又得奥田氏爲助、將來之事業進行、必更勝於先也、於月之二十一日午後六時假滿洲飯店、東邀各機關科長以上諸官憲、商工公會內全體會董暨滿各報記者、被邀來賓、應時蒞席、七時開讌首由奥田副會長致詞云、今日設席歡宴、實蒙諸位官長閣下及諸位來賓踴躍參加、甚爲感謝、歸人今蒙推荐爲錦州市商工公會副會長、因歸人材力淺薄、恐難勝任、希望各界友明、多加指導是幸等語、繼之市公署副市長代表答詞、極表圓滿、遂即開宴、開懷暢飲、盃盤交錯、盛極一時、直至八點三十分、於佳宴隆盛中而散云、

各村司計調轉

【合安】縣街村股長、秋錫勇對於村務、力謀改善、以期政務發展、現鑑於各村司計、多任職三年有奇、所經手村欵、有無虧欠之處、須相互調轉、其欵項自能徹底淸出、是以陳請正副縣長照准、對於年久之司計、一律調動除台安街、拉拉河、六間房、黃沙坨、富庄、犢牛堡六村司計、未動外、其他十七村司計員、均一律互相調轉、以淸欵項、而謀村政之發展、該調轉令業已發到各村、現各司計正赶辦交代中云云、

連市防空成績甚佳 警官團員辛勞可嘉

【大連】大連市關東州廳防空課當局、因值此國家多事之秋、而我槍後安居國民、除即皇軍武運長久外、理宜備有防空智識、以防萬一、爲使全市民熟習、期獲秩序井然不紊計、必須時行演習、方得相當效果、故於本月二十四、五兩日間、全州內旅大金普及各地、一齊演習防空、居中大連地方、人烟稠密、各警察署以及各警防分團、互相聯絡之下、分別區段地域、各由防護科長、街長等、指揮各防護團幹部、以暨家庭演習、每於警報（空襲）笛鳴時、往來交通皆爲斷絕、燈光管制令下、滄戶遮蔽燈光、全街大巷小衕黑暗非常、不與無光明之世界、警察署長、幷各係主任等、搭乘摩托車、遍街梭巡、巡燈管令中、督防團員、高呼暴叫、喉爲之乾、認眞辦公、誠乃可誇、以致二十四日夜所收成績、大有可觀、亦緣上官督飭有方所致、不禁爲連市住民慶幸云、

改建南鐵筋橋

【開原】開豐鐵道株式會社、爲確保運輸之安全、對於馬市堡河溝、及四家子河行將改建鐵筋混凝土橋、現正招標包修、不久即將動工云、

秋季皇靈祭 市署全員參拜聖地

【齊齊哈爾】本市公署、爲祝祭本年秋季皇靈祭之下、特於月之廿三日午前十一時四十分、全署職員、由諸署木金庶務科長指揮、向本市神社及忠靈塔、行以敬謹之參拜、致其他機關、亦有同樣之行事云、

教育事務協會 決定今日舉行

【齊齊哈爾】鑑全省中等學校會議之後、有舉開學校教育事務協議會之必要、定於廿七日午後八時半、仍假省禮堂開始參集者民生廳長、文教科長視學官二名事務官學務股長、各中等學校長、並日系首席教師三十名出席文教科指示事項如左、

（一）國本奠定詔書、渙發指示、（二）關於學校教職員服務之件（三）關於囑託校醫之件

文教科與學校側協議事項如左、

（一）、龍江省訓育方針確立之件（二）農產物增產計畫伴同之學校教育之教授方案（三）勤勞奉仕實施之實蹟與將來與格留意諸點、（四）學校建築物保存現狀及善後對策、（五）教育會事業之件（六）實習費之件（七）師道學校進學者給費支給之件

其他指示事項如左

一、明年度學級編制之件二、明年度學校豫算編制之件三大學入學銓衡制度改正之件四、學生服料配給之件閉會後舉開日系教師懇談會於興亞塾、

天安金鑛開辦有期

【寧安】縣境東南百餘里、二道河子迤南、偏臉子、王八脖子等處、鑛苗

甚好、久爲遠近所知、今有李樂年、同張玉華二人請准採金、李爲經理、張爲場長、李張二人對於採金、頗有經驗、其技術人才、全是黑河金場之老手、該金場之發旺、不卜可知也、

萬達屋附近發生强盜案

【撫順】於本月十七日午后八時許、距萬達屋當開附近、有劉某正在騎脚踏車前進中、忽然背後有人呼其停止、手持木棒將劉某痛擊、搶去現金五十餘元而逃、接得急報之警察廳、當即向八方密佈警網、不意於翌日十八日午后九時半許、由萬達通新屯之路上、亦發生同

各署防疫事務分離 關東州統合防疫班

▽—來月實施防疫新体制—△

【大連】關東州廳衛生課爲期州內傳染病防疫陣强化計將從來在大連市內各警察署衛生係管掌之防疫事務一切分離之下、決定設置於州廳直轄下、統合設置關東州防疫班之計畫、關此於州廳廳舍之東側、建設事務室及防疫室、現在工事中、來月依新機構開始防疫事務、班長以下技師技手等從事係員、現正急於人選中、新設防疫班所掌管之業務、於消毒、患者之輸送、及患者之收容上、置以主要點、關於腸窒扶斯、發疹窒扶斯、虎烈拉等預防措置、尤爲緊要、其預防注射之實施須樹立能率的方策、一方現在州內傳染病調査網之整備等、亦急謀逐次强化擴充、施行防疫新體制云、

縣長佈告土地房屋申告期

【北鎭】縣長王蘊珂氏爲愼重國稅起見、特於日前出示佈告、凡關於土地及房屋所有權取得後、四個月內、務須依限申告、免於查究云、

台黑球隊聯騎比賽

【台安】縣公署、日前接得黑山縣來函、爲該縣所組球隊遠征軍、擬與本縣球隊、作聯騎友誼之賽、以期兩縣球軍、技術之向上、振起體育提倡運動之先鋒、俾兩縣署之職員、養成健壯之体質、以担當福國利民之重務、尤於茲聯賽時機、使兩縣職員、由技術接觸、進而作友誼之媒紹、使兩縣於事務上、克得和衷共濟、協謀並進之功、是不特治政之所期、亦兩縣商民所共望也、故此次之球賽、正所謂遊戲中、確寓圖治强化縣政之基礎、與夫福國利民之大計在焉、是以本縣正副縣長、及縣方全隊員、咸以十二分熱烈歡迎之意、遂約期於本月二十二日、星期假日、作球賽舉行、正所謂不以遊藝誤正事也、今二十二日、天晴氣爽、黑山球隊、日系職員三十名、裝備整齊、乘坐大汽車、意氣軒昂、副以協和之色、於午前九時、長驅進入本縣、在縣署廣場駐止、旋進入休息室、略進茶點外、同時兩縣主帥、亦執手談歡、至十一時、兩球軍始開始比賽、但網籃排各球、均互有勝負、正所謂友誼爲重協和爲先、至午後三時、始欣然作歸途之行云、並聞途中縣球隊定於月之廿九日、亦來縣作友誼之比賽云、

警科表彰武器回收功勞者

【北鎭】縣警務當局、爲獎勵武器回收功勞者、藉昭激勸起見、特於日前業由該科、將在事出力之各警官、暨各該街村長等分別授予獎狀以表彰之云

街公所攤派 消防器購置費

【北鎭】縣城街公所張街長久慍、爲謀公共危險、預防救護起見、特於九月十六日、飭令各區按牌逐戶、無論所有權及租賃者每間房屋即須攤派一角五分、以資募集成數、購置消防器云、

禁煙講演大會 癮者踴躍參加

【四平街】本市禁煙當局、爲喚起癮者洞悉禁煙十年計劃、誠徹底斷決起見、於日昨午前八時、假道裡北五條通中央大戲院、開催禁煙講演大會、當時癮士參加者、頗形踴躍、担當講演者、亦熱心詳解鴉片、麻藥等流毒於社會、爲害於國民之深意講畢、續繼就是接演癮者中毒之映畫、故一般癮者聽衆們、所收之效果、爲良好云、

國際劇場　南市場　電話二・一六一二
光陸電影院　城內中街　電話四・三六三三

公演日期　廿六日　廿七日　廿九日　廿九日　三十日　一日

新片特別優待　大人五角　幼童三角

新華影片公司有聲破天荒第一部森林野獸籐繩動人驚險蠻荒無上銀壇珍品

殺猛虎救美人易如反掌
伴愛侶逃情網難似登天
比野人泰山驚險萬分珍奇百倍

中國泰山

彭飛　黎灼灼　王乃東　主演

滿映新聞九十七報　滿映新聞九十七報

長短期優待券末日有効

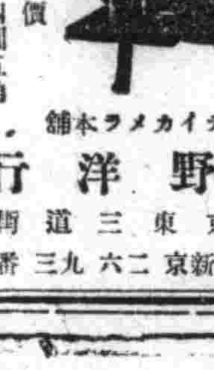
雲閣電影院　北市場
新片貢獻　二十五日　二十六日　二十七日
藝華公司新型趣劇
喜臨門
周璇　關宏達　馬陋芬　主演
票價照常　樓下四角
加演興亞動員大會　滿映95報新聞
下期演　林冲雪夜殲仇記
注意演期
歐洲大戰片　世界動員會

共益舞臺
本園由滬聘請紅極滬漢梅程兩派青衣花衫劇界明星坤伶泰斗
金碧玉
京津著名譚派老生　高靜軒　青年英俊儒雅小生　張津民
南北著名小丑　馮金奎　坤伶　金麗娟　花衫　正宗文明小丑　田奎慶
今晚演　臨別紀念只有一天了
梅派親授唱作繁重偉大名劇　全部鳳還巢
敬啓者本園聘金碧玉女士蒞奉獻藝以來承蒙各界紳商士媛熱烈歡迎本園不勝感謝 [illegible]
北市場共益舞台啓

工業區國民市場
廿七日　廿八日　廿九日
藝華公司出品有聲對白巨片
初戀
帶翠紅　李紅　主演
下期預告　明星公司出品有聲對白巨片　社會之花　白楊　主演

天光電影院
九月廿五日　廿六日　廿七日公映
新華公司出品有聲對白巨片
情天血淚
袁美雲　金焰　梅熹　主演
加演滿映新聞九十六報
注意　小俠女　開映日期

滿洲電影院
九月二十六日　二十七日　二十八日公演
新華公司有聲戲劇巨片
四潘金蓮
陳燕燕　顧蘭君　童月娟　袁美雲　主演
加演滿映ニュース97
新片預告　小俠女　明星公司特製　胡蓉蓉　主演



不用暗室　カテイカメラ特賣宣傳
流行的照像機是現代必需之品
一、不用暗室手續敏捷
一、幼稚的小學生亦能立影像
各照像機附屬品在內定價
二寸版照像機圓型　四圓五角
三寸版　圓型　七圓五角
三寸版　方型　八圓五角
四寸版　方型　十三圓五角
（料二角五分郵票代貨金九扣計價目表函索須附來郵票四分）
カテイカメラ本舖
吉野洋行
新京東三道街　振替新京二六九三番

股票交易買賣　股票金融擔押
資本金壹百萬圓
滿洲野村證券株式會社
奉天市大和區加茂町第七號
滿商部外交員　徐懋禮
電話（二）三三二八・三三三四

森永牛奶粉

經濟合理而有豐富的滋養完全母乳代用品

經濟與產業

限制奢侈品製造販賣加工

昨已公布即日實施

政府爲摒棄奢侈品、曾決定限制奢侈品製造加工及販賣、急行立案、於二十六日、本諸物價及物資統制法、遂以經濟部令五十號、公布該限制令、即日實施、定明年一月禁止販賣、

經濟部當局談

關於限制奢侈品製造加工販賣、經濟部發表當局談如左、

政府鑑於現下內外情形、爲限制奢侈品製造加工及販賣、以圖確保生活必需品物資、降落物價、以期國民生活刷新緊張起見、除強化禁止令及限制規則外、並本諸物價物資統制法、公布『關於限制奢侈品製造加工販賣之件』矣、公布本令不外乎實現健全而且旺盛之國民生活者、非使國民陷入無味乾燥之生活者、政府所認爲奢侈品之貨物品價格限度、參照日本所限制製造加工、販賣之奢侈品價格、並酌量我國特殊事情、本制限價格、爲示奢侈品價格限度、並非示適正價格者、將來政府如認爲必要、將本制限價格、當急速公定制度、茲誌本令具体內容於下、

一、禁止貴金屬、寶石類等、及日用品製造加工販賣、

一、對於服裝品、食糧品等、實施所定管理及禁止販賣、

一、小賣（零受）仍同前項、

一、違反本令者、適用物價及物資統制法、再實施本法、必需一般配給者及消費者協力、切望國民認識現下時局、自肅自戒、奢侈的生活、移行於本來自然生活、

套＝成品及半成品＝帶皮領者三百圓、男皮外套三百五十圓、女皮外套二百圓、小兒皮外套六十圓、其他一百二十圓△協和服＝統制品及半成品＝冬服一套七十五圓、夏服一套五十五圓△洋服＝定製品＝冬服每一套一百七十圓、袷服每一套一百七十圓、夏服每一套一百三十圓△外套＝定製品＝帶皮領者四百圓、男皮外套七百圓、女皮外套三百圓、其他二百圓、△協和服＝定製品每一套＝冬服八十五圓、夏服六十五圓、△雨衣＝成衣及半成衣＝一套六十圓、△婦人洋服＝成衣及半成衣＝一套七十五圓△小兒服＝成衣及半成衣＝一套三十圓、△婦人洋服＝定製品＝一套一百三十圓、△小兒服＝定製品＝一套四十五圓、△滿洲服＝皮衣及半成衣＝冬衣掛皮者一件五十圓、夏衣一件四十圓、△滿洲服＝定製品＝冬衣掛皮者一件百五十圓、無皮者一件六十圓、夏衣一件二十圓、△衛生衣一件二十圓、衛生褲一條二十圓、

禁止販賣限度

明年一月一日以後

超過本表價格者不得販賣

限制奢侈品製造加工販賣之經濟部令、於二十六日遂見公布、即日實施、按其第一條、以製造或加工物品爲業者、不得製造或加工左列物品、（但受經濟部大臣許可者及於本令施行年限內製造或加工者、不在此限）

使用白金、銀、鍍白金鍍銀、寶石、半寶石眞珠、珊瑚、瑪瑙之飲食用器具、廚房用器具家具、什器、美術裝飾品、喫煙用器具、服裝用品、飾身用具、牌盃被服附屬品、文房具、紙製品、玩具及其部份品、

並按第二條、定自八年一月一日以降、一切不得販賣第一條所定物品及超過左列價格以上之物品、

衣服及綢緞類

△織幅四十五糎以下者（均爲日人所用省略之）△織幅超過四十五糎之織物、（每一米）絲羅（一〇圓）、透龍紗（六圓）、胡襴（一〇圓）、東綴子（十三圓）、綢緞背及毛尼綢（六圓）、其他絹物、人絹織物及絹、人絹交織物（五圓）△被褥＝成品及半成品＝（一個九十圓）、△洋服料＝毛織婦人洋服料及小兒洋服料亦包含在內＝（每一平方米二十圓）、△外套料（每一平方米三十圓）、△洋服＝成衣及半成衣＝各服一套一百十圓、袷服一套一百十圓、夏服一套八十五圓、△外

服裝及裝飾品

△領帶一條五圓、△襯衣一件十圓、△夫人用襪子＝長襪子不在此內＝一副四圓、△小兒用襪子一副三圓、明日續登

十月十五日以降

一卓菜不得超過五十圓

菜

並按奢侈品限制令第三條、定自十月十五日以降禁止販賣左列價格以上之菜（包含鮮菓及菓子價格、不包含酒類、清涼飲料水價格及遊興飲食稅額

△日本並西洋菜、

△早飯＝自午前零時起至午前十一時止之飯食一圓五角、

△午飯＝自午前十時起至午后四時止之飯食＝四圓

△晚飯＝自午后四時起至午前零時止之飯食＝八圓

△滿洲菜一桌五十圓、一人五圓、

股票實價

△山證券株式會社　奉天市浪速通三三　電(2)五七四六、五七四七

行市

（九二十六日）

金銀

△銀塊
倫敦　二三便士六分之七
遠期　二三便士八分之三
紐約　三四仙四分之三
孟買　六二留比六分之五
蒙特里爾　三七仙七五

△金塊
倫敦　八鎊八先令
紐約　三五弗

匯兌

美英　四弗〇五仙　分之
日美　二三弗四七仙
美華　五弗四五仙分之
美法　二仙一八
英日　一先令二便士三分之一
英華　三便士六分之二
英法　一七六法五〇
英美　四弗〇三仙五分之〇

商品

△棉花（前場第一節）
大阪　十月 十一月 十二月
紐約　現行 九仙九七　十月 九仙五八　十二月 九仙四九

△綿布（前場第一節）
大阪 十月 十一月 十二月

△生系（前場第一節）
橫濱 現行 十月 十一月

△小麥
芝加哥　九月 七九留比八分之七　十二月 八〇留比四分之一　五月 七七留比八分之三

△麻袋
青麻 三五留比八分之三
綠麻 三〇留比二分之一

股票

△奉天滿取

股名	開行	下市	大價	小價
滿取	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

街談巷論

劃期的大發見！

甚麼叫做化學元素

『老張，我聽說你那老淋早就治好了，請問你到底是用甚麼葯的？』

『老李，哈哈，我看你也是一個最有知識的現代人，怎麼還不知道這種常識呢？眞怪！』

『你先不要挖苦，老實的求你指教』

『你簡直不要隱瞞，是不是染上淋症的啊？』

『被你看漏了，沒法子開言吐語的說我也…』

『得了，往下就不用說現在的青年們

十中七八

是患淋病的，這是據專門家的調查所知道的事實，所以現在最重要的問題就是一個，淋病是果然能治嗎？』

『有甚麼法子……』

『你先別忙！我們都知道淋病是不好治的，又很是可怕的。並且世上少有眞正好藥』

『誰說不是？你看我至今用不少的藥，上各處病院，也沒治好，花了不少錢，費了很多工夫結果如今反就是

染上內人

連把我一家，也都要破壞，可怎辦好呢？』

『這種事呢誰都是一樣並不是你一個人。所以從先的人以爲不治難病只可想開了的，但到現在這話却成了個昔時的夢話了』

『什麼緣故呢？』

『因爲發見出淋病絕對根治的化學物質…』

『啊，這個我也在報紙上每天看見過，而是用過可是結果還是沒効』

『化學物質，雖然是有

絕對偉効

但能否收効之一事，全或配合法如何，假設這有硫黃，他也是照製法在成火柴，又成炸彈』

『這話說的有道理。那麼你用的是什麼藥？』

『我用的就是『內服根劑爾』因爲這藥的材料採取最高級而又純正的化學元素，根據最確實的學理所製出，所以比較別的化學製品，根本上就有很大的差異』

『是什麼地方兒？』

『化學元素的特點原是

正確・神速

所以沒有這種特長，就沒有化學元素原來的資格反就發生種種毒害，但是『內服根劑爾』在那

殺菌・溶菌・滅菌・

必得最後的快癒！

『這藥化學的元素，一服就在胃中，立刻溶解滲入深淺各處病窩，開始强力殺菌，溶菌，滅菌等作用，而後就把身體內的淋菌，完全排出便不許最後一菌洩漏或逃走，連把血液裡的淋菌也都殺除』

『可是這藥

沒有副作用

嗎？最怕的就是這個』

『沒有，你的胃口雖然怎樣不好，也可以安心服用。反有奇妙的淨血効果，所以一天比一天

覺得非常爽快』

『治後會反覆嗎？』

『這個毛病也沒有，因爲正確是化學元素的特長，旣是治得正確了嗎

絕不再犯

可是最要緊的便不須在中途休止調治』

『謝々吧，我這就買來一瓶試一試』

『勸你，調治絕不要你自己一人，總得你夫妻兩同時調治，以免五染相致，千萬別忘！』

『好，我這就要走，治後一定來再謝你』

服法設定有一個規則，是叫三・四服法』

『這我沒聽說的』

『因爲人的身體並不和試驗玻璃管一樣，所以藥品的作用也自然不同的。這藥的三・四服法是三天服藥後休止四天這叫做衝擊治法，才能使化學元素，在身體內發揮最高限度効力所以

三天以內

收見驚異的効果』

『三天？實在嗎？』

『實話！若是輕症淋病就在這個期間內，完全消滅出膿，疼痛，其後排泄淨澄的小便。但在慢性淋病，怎也得用二至四衝擊才得治癒』

『那麼，半個月吧，這也不算慢，眞快啊』

『這種事體，並不是我自己隨便胡說的，現在各地大病院裡，也都使用這個化學元素，各界都承認的事實』

『請你再詳細的說明』

最高特創的化學治淋新劑

內服 根劑爾

ケンゴール

-適應症-

急性淋症，慢性淋症，淋毒性副睪丸炎，攝護腺炎，淋毒性關節炎，非細菌性尿道炎，膀胱炎，腎盂炎，其他徽菌狀或連鎖狀球菌疾患。

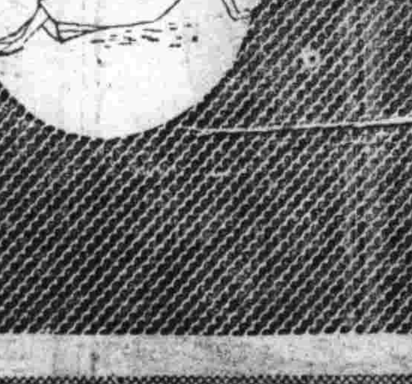
藥價

一衝擊　五十四片　壹元五角
二衝擊　一百〇八片　貳元八角
四衝擊　二百一十六片　五元三角
病院大量用　五百片　拾貳元

各地藥房均有出售，倘因缺貨就近難購之時務希與總批發處，直接函購，宜先郵寄藥價，如用到貨付款法，作爲無効請試一番，立知暢効

製造處　日東製藥合名會社　東京市芝區通新町十三番地

總批發處　合名會社　河原商店　東京市芝區通新町十三番地　振替口座（東京三五〇一九）本號專用信箱東京三田郵便局第十五號



對腸胃的障碍與頭痛疲勞用仁丹

整胃補體

仁丹因有効於振起消化液的分泌，和帮助腸胃的工作，以及强化其粘膜的緣故，所以化食極容易；而且更能攝裨補身體的營養量。

淸腦効能

仁丹有補血淨血通行經絡，和淸腦利目等的効力。對解鬱悶醒思索力尤爲甚著。因此在社會上服務的人們更不可離手。

仁丹之應用

惡疫豫防　口中殺菌　傷寒中暑
心神煩悶　疲勞倦怠　船車暈醉
頭痛目眩　惡心嘔吐　虫蝕牙痛

各地均有出售

森下仁丹株式會社出品

K ND 190